

ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL IV NR. 648
MIERCURI
17 Iunie 1992
8 PAGINI 8 LEI

AMBASADORUL ITALIEI LA CLUJ

EUROPA ANILOR VIITORI

Cei prezenți luni, 15 iunie 1992, orele 11, în Aula Magna a Universității clujene — cadre didactice din învățământul superior și liceal, studenți, elevi, specialiști în economie — au avut privilegiul de a audia o conferință cu o temă incitantă: „Perspective europene”. Expușura a fost susținută de domnul Bernardo Uguccioni, ambasadorul Italiei la București. După caldele cuvinte de bun-venit rostite de domnul Ionel Haiduc, rectorul Universității Babeș-Bolyai, și domnul Marian Papahagi, prorector, prelegerea a fost o demonstrație a unui mod de a gândi economic și politic de o claritate desăvârșită.

Așa cum a subliniat de la început Excelența Sa, important nu este atât trecutul, cât prezentul și, mai ales, viitorul Europei. De aceea, ideea pe care s-a axat expunerea a fost Tratatul de la Maastricht, un tratat mult mai ambițios decât toate celelalte care l-au precedat, fiind menit să pună bazele noii Europe. El prezintă un salt calitativ important și trebuie considerat ca o „pregătire” a adeziunii la viitoarea Comunitate. Dintre cele trei aspecte care vizează viitorul cadru al realității europene, s-a insistat asupra procesului de uniune monetară, ce se va desfășura în trei etape: 1. crearea, până la sfârșitul anului 1993, a unei piețe a Comunității Economice

Europene; 2. înființarea (1994) a Institutului Monetar Internațional, precursor al viitoarei Bănci Centrale a Comunității Economice Europene, a cărei monedă unică va fi ECU.

În plan legislativ se va produce o extindere a competențelor Parlamentului European, iar politica externă va fi îndreptată spre asigurarea unei securități colective.

Se vorbește mult despre Tratatul de la Maastricht pentru că are o bătaie lungă, el nu oferă soluții, ci trasează o direcție. Europa va înceta să mai fie o entitate închisă în sine, guvernele europene doresc să construiască această structură — delicată, e adevărat — în care să se regăsească toate statele Europei, în deplin acord cu prevederile de la Helsinki. Țările Europei Centrale și de Est se vor recunoaște în cele trei principii la care tin: libertate, pluralism, democrație. Procesul de apropiere, de trecere treptată de la „național” la „supranațional” nu va duce la dispariția particularităților unei națiuni, ci la integrarea tuturor într-un sistem. Succesul acestei intenții este dat de coeziunea internă a comunității.

Printr-o parafrazăre a lui Malraux, domnul ambasador Bernardo Uguccioni a rostit un mare adevăr: „Europa anilor viitori sau va fi o Europă unită, sau nu va fi nimic”.

O RECOMANDARE CIUDATĂ

Parlamentul Republicii Moldova a emis recent o hotărâre cel puțin ciudată. Este vorba despre recomandarea adresată părților aflate în conflict pe malurile Nistrului de a înceta ostilitățile. Asta în condițiile în care zonele respective se află sub o adevărată ocupație a unei armate străine. E cazul să ne întrebăm (dacă Parlamentul Moldovei n-a făcut-o) care sînt acele părți aflate în conflict? E cumva Republica Moldova și Armata a 14-a, aflată sub jurisdicția unui guvern al cărui ministru de externe, Kozirév, a admis posibilitatea schimbării granițelor între statele membre ale C.S.I.? Ce se

ascunde în spatele acestei declarații nu este greu de ghicit, și asupra ei vom reveni. Acum însă trebuie să ne întrebăm dacă Parlamentul Moldovei a făcut exact ce trebuia să facă disociindu-se de „părțile aflate în conflict”. Pentru că în conflictul de pe malurile Nistrului se află o mină de separatiști, susținuți de Armata a 14-a rusă și de unele cercuri din capitala Rusiei, care doresc o reînviere a apetitului imperial pentru alte teritorii și a „gloriei” — apuse odată cu succomberea Uniunii Sovietice, și Republica Moldova, al cărei Parlament se află la Chișinău. (C. V.)

EVENTUAL O FERICIRE

reportaj de Radu VIDA

La Clubul copiilor din Huedin trăiesc senzația suspendării în timp. Activități diverse, unele nu de mult încropite, dau tărie și sens întrebărilor hotărâtoare ce vor să vină. Profesori inițoși încearcă să dezvolte și să

INVESTIGIND MIȘCAREA

La Școala generală — o cămăruță. Birou și loc de depozitare Menghini, panouri cu mașini și un kart. Unul adevărat. Domnul Lucian Ștei a făcut totul pentru ca la cerul domniei sale să aibă așa ceva. La karting s-a ocupat deja un loc IV pe județ, iar la aeromodele un loc I. Acum, un mare pasionat al aeromodelismului din Germania s-a hotărât să ajute această secție. Domnul Johan Hötzel este așteptat cu noi și noi modele de la München.

Sensul mișcării este aprofundat și de către elevii profesorului Ioan Perte. Copiii, îmbrăcați în albul imaculat al bătrînului Jigoro Kano, regăsesc pe tatami concentrarea unică în felul ei a vestitilor judoka, din îndepărtata Japonie. Se caută subtilul, eleganța și angajamentul disciplinat. Aici (în mica sală de deasupra Casei nunților) s-au format copii — multipli campioni naționali —, ce au plecat în țară, purtînd mai departe renumele acestei școli de judo.

CULORILE SUFLETULUI

Reliefuri de comunicativitate pe Valea Lăurei. Copiii din tarafal condus de învățătorul Ioan Bota au produs pe pămînt francez mo-

canalizeze talente. — Așa sărari cum sînt și dependenți, copiii din Huedin obțin rezultate notabile. Iar Timpul devine o pasăre călătoare, sprijinind cu aripile sale modelarea unor personalități.

mente de fascinantă unicitate. Micii magistri ai vestitilor melodii populare de prin împrejurimile Huedinului și părțile Sălajului au „rostit” cu instrumentele lor „vorbe” ale unui întreg spațiu estetic. La Tours, pare-mi-se, muzica acestor copii a strecurat în sufletele auditoriului bolțile prelungi ale rezonanțelor de catedrală ale Vlădesii. Și, nimic mai firesc, aceleași cîntece care s-au înscuit în ființa francezilor au tulburat colinele din Moldova cea frățească.

Cîntecul tarafului „amuțește” în cioplitura celor de la cercul de sculptură. Domnul Ștefan Bara (omul care a dăruit Huedinului cea mai frumoasă troiță) minuieste dalta cu care copiii fac primele imprecații în lemn. Forme geometrice, orînduite după anume știință, dalta pătrunde în întimitatea elementelor, eternizîndu-le.

CONECTAȚI LA VIITOR

N-am reușit să văd cercul de electronică și electrotehnică condus de doamna Sorina Pirv. Am înțeles însă că s-a simțit nevoia înființării acestui cerc pentru că mulți, foarte mulți dintre copiii din Huedin doresc să știe. Să se conecteze, cu alte cuvinte, la ființa intimă a viitorului.

Educînd copiii așa cum sînt, profesorii de la Clubul copiilor din Huedin n-au făcut altceva decât să-și aducă un omagiu sieși. Da, Clubul copiilor! N-am spus însă tot adevărul. În Huedin, această instituție este doar o filială. Ne-au promis că-i vor

susține independența totală domnii Petru Coza, directorul Școlii generale, Titu Ionel Bara, inspector școlar de zonă, numeroși părinți. Ar fi foarte bine. Pentru că din fărîmituri nu se poate trăi, dar-mi-te crea...!

TELEX

• Din inițiativa primului ministru al României, domnul Theodor Stolojan, ieri, la Palatul Victoria a fost discutat proiectul unei hotărîri guvernamentale pentru prevenirea introducerii de deșeuri în țară (toxice sau pentru care nu există tehnologii necesare) inclusiv obligativitatea de declarare a contractelor de import susceptibile de astfel de operațiuni și prevenirea încheierii unor astfel de contracte.

• WASHINGTON. Președintele Rusiei, Boris Eltin, a sosit, luni, la Washington, unde va discuta cu președintele George Bush problema reducerii arsenalelor strategice nucleare ale celor două țări.

• NAȚIUNILE UNITE. Ministru bosniac al afacerilor externe, Haris Siladzici, a cerut Consiliului de Securitate al ONU să autorizeze folosirea forței pentru a se pune capăt „agresiunii sîrbe” împotriva Bosniei și Herțegovinei. Cererea este formulată într-o scrisoare adresată președintelui în exercițiu al Consiliului de Securitate.

• BELGRAD. Primul președinte al noii Iugoslavii (alcătuită doar din Serbia și Muntenegru) este scriitorul Dobrica Ciosici, ales în această funcție de Parlamentul federal.

• TOKIO. Parlamentul nipon a adoptat o lege ce permite trimiterii de trupe japoneze peste hotare, în cadrul operațiunilor de menținere a păcii întreprinse de Națiunile Unite.

INVITAȚIE

Primăria municipiului Cluj-Napoca organizează în ziua de joi 18 iunie a.c. la orele 17 în sala mare de ședințe a Primăriei din str. Moșilor nr. 1-3, o întîlnire la care sînt invitați conducătorii instituțiilor de învățămînt superior din municipiu, ai facultăților, cadre didactice și studenți.

Se vor aborda probleme legate de preconizata reducere a numărului de locuri la admitere și a duratei studiilor.

PRIMAR

George FUNAR

CLUBUL GAZETARIILOR

Astăzi, între orele 12-13, Radio Cluj transmite în direct o întîlnire-dezbateri a gazetarilor clujeni cu directorii ai liceelor „Brassai S.”, Nr. 2 și Nr. 3. Inspectoratul școlar județean și reprezentanții ai autorităților locale. Cei ce doresc să participe la această întîlnire-dezbateri o pot face la telefonul 95/18-72-66. Moderator, Constantin Mustăța.

ANUNT

Consiliul jud. Cluj al F.D.S.N. face cunoscut membrilor, simpatizanților și tuturor locuitorilor din municipiul și județul nostru că la sediul din B-dul Eroilor nr. 2, camera 6, se pot depune scîmături pentru susținerea candidaturii Domnului Ion Iliescu la funcția de președinte al României.

Biroul de presă

11-22-86

14-22-38

11-73-71

12-40-00



PRITAX

- comenzi la orice oră
- prețuri avantajoase
- competență profesională
- persoana dvs. va fi în siguranță

S.C. "NUHA - TRADING" S.R.L.

Telefon 13-63-81; 15-08 41; Fax 13-63-81

Str. Paris nr. 52, Cluj - Napoca

Vinde, en-gross, la prețurile cele mai scăzute.

- Țigări "BASTOS", INTERNATIONALE, LÉGÈRE, DE LUXE
- Țigări GAULOISES, ROYALE, VICEROY
- Sucuri, răcoritoare
- Dulciuri
- Tesături

Distribuitor unic la țigări "BASTOS" în Transilvania.

Program:

- LUNI - VINERI orele 9 - 17
- SÎMBĂȚĂ = orele 9,30 - 13. (14779)



Clujana SA

SOCIETATEA COMERCIALĂ „CLUJANA” S.A.

o f e r ă

prin MAGAZINUL de desfacere din Piața 1 Mai INCĂLȚĂMINTE cu prețuri reduse cu 6 la sută.

Numai în perioada 15 iunie - 15 iulie 1992 puteți beneficia de avantajele ofertei.

De asemenea S.C. „CLUJANA” S.A. vinde:

- talpă artificială pentru ștaif și branș
- talpă cauciuc în plăci
- talpă cauciuc matrițată, diferite modele
- șpalt vegetal
- șpalt branș
- șpalt acoperit și natur pentru căptușeli încălțăminte

Informații la telefonul 95/13-40-26, int. 133 și 126, Serviciul desfacere. (1014)

Artiști japonezi la Cluj-Napoca

Prezența la Cluj-Napoca a două artiști japoneze, ATSUKO TEMMA (vioră) și RYOKO FUKAZAVA (pian) într-un recital cameral și un concert simfonic a constituit nu numai un prilej de cunoaștere a artei interpretative din această țară, ci și un moment de strângere a legăturilor municipiului nostru cu oficialitățile nipone. Prezența la concert a ambasadorului Japoniei în România, alături de conducătorii prefecturii, și primăriei, clujene, argumentează afirmațiile noastre. Recitalul, alcătuit din lucrări clasice și romantice (Beethoven și Schumann), a fost interesant completat cu două valoroase piese de compozitori niponi, prezentate în primă audiere: „Trei piese pentru pian”, de SUKEGAWA, și „Cântec vechi popular”, de TACHEUCHI.

În concertul simfonic, dirijat de Corneliu Dumbrăveanu (Olanda), violonista japoneză a

prezentat dificilul „violinistic” de D. Șostakovici. Atsuko Temma predispusă pentru interpretări dinamice, cu revărsări temperamentale ce permit forări în straturile de adâncime ale energiilor muzicii, a realizat o excelentă interpretare a Concertului pentru vioră de D. Șostakovici. În redarea caracterelor muzicii de cameră violonista japoneză, deși nu relevă un cult al formei și microstructurilor tematice, unele accente pe frazele muzicale alterind puritatea stilistică, prin cantabilitatea frumos subiectivizată ce relevă originalitatea sensibilității muzicale, s-a dovedit o artistă interpretă cu mari resurse expresive.

La succesul deosebit al artiștei japoneze a contribuit, cu o deosebită coordonare orchestrală, dirijorul Corneliu Dumbrăveanu.

E. CORNESCU

OMAGIINDU-L PE EMINESCU

La sediul filialei Cluj a Uniunii Scriitorilor din România a avut loc luni o manifestare de comemorare a 103 ani de la moartea poetului M. Eminescu. Cu acest prilej, prof. G. Scridon a rostit un

cuvânt omagial, iar actrița Melania Ursu a recitat din creația marelui poet. Au participat scriitorii și oameni iubitori de cultură din municipiul Cluj-Napoca. A fost depus un buchet de flori la monumentul din fața Teatrului Național al lui M. Eminescu.

PROPUNERE

Mai mulți locuitori ai cartierului Gheorgheni — Alverna s-au adresat conducerii RATUC cu propunerea de a prelungi actuala linie 32 până la gară, sau de a introduce o mașină directă cap Bd. Brâncuși — gară, pe care numeroșii angajați în zona industrială a orașului, ca și navetiștii, o consideră absolut necesară. Subscriem la această propunere, întrebând încă o dată, pe cei în drept, dacă nu se poate finaliza linia de troleibuz începută pe traseul Piața Cipariu — Bd. Brâncuși și abandonată într-un stadiu destul de avansat al lucrării. Oricum, e păcat ca o investiție destul de importantă să se irosească printr-un lucru pe jumătate făcut.

D.R.

UNIVERSITARI ȘI TELEVIZIUNEA ROMÂNĂ

A apărut, în fine, Legea audiovizualului. La capitolul al IV-lea (Consiliul Național al Audiovizualului), articolul 28, se prevede explicit: „Calitatea de membru al Consiliului Național al Audiovizualului este incompatibilă cu funcțiile publice sau private, afară de cele didactice în instituții de învățământ superior”. Negru pe alb! Se înțelege de la sine „protecția” pe care și-a asigurat-o actualul președinte al RTV. Altfel nu pricep cum de nu sînt apti pentru activitatea în C.N.A. decît personalitățile din pepiniera universitară!

M.S.



Luni s-au disputat partidele „etapei” a doua în grupa B. Iată rezultatele:

● SCOTIA — GERMANIA 0-2 (0-1). Joc de mare angajament, în forță, uneori dur chiar, fapt ce i-a costat pe germani cu părăsirea terenului, accidentați, a două piese de bază: Reuter (care abia jucase 3 minute în repriza secundă) și Buchwald. A fost un meci al marilor ratări, cu deosebire de către scoțieni, care au avut vreo 6 ocazii bune de a marca. Ratări au avut și jucătorii germani care, totuși, în două rînduri

nu l-au iertat pe portarul Goran: prima dată în min. 29, cînd Klinsmann a făcut paravan în marginea careului mare, creîndu-i lui Riedler culoar de șut, balonul expedit de acesta, vio-

EURO '92

lent și 1-0; a doua oară în min. 47, cînd Effenbacher a expedit de pe dreapta, aproape de pe linia de fund, o centrare cu efect și balonul a ricoșat în plasa.

● OLANDA — C.S.I. 0-0. Jocul, în mare viteză și țesătura de pase din primele minute creat impresia că olandezii nu vor avea probleme cu formația comunitară. N-a fost așa. Inceputul puternic al olandezilor s-a izbit de o apărare perfectă

și, treptat, echilibrul s-a restabilit. Comunitarii i-au obligat pe olandezi să fie mai circumspecți și precauți datorită exploziilor contra-atacuri, care în câteva rînduri au semănat panică în careul „portocaliilor”. Și chiar dacă în privința incisivității acțiunilor de atac olandezii au fost mai des prezenți în careul comunitarilor, în fazele de finalizare s-au impus magistral portarul Harin, care a avut intervenții uluitoare. Un rezultat echitabil (umbrit de faza în care Marco Van Basten, a marcat un gol anulat de arbitru; o decizie cu cîntec).

Azi, miercuri, ultimele partide în grupa B: Suedia — Anglia și Franța — Danemarca iar mîine joi, ultimele două partide în grupa B, Germania — Olanda și C.I.S. — Scoția, întîlniri ce vor clarifica echipele calificate în semifinale.

IMAGINI „Țarul” comentate a speriat

duhurile înaltului

Sîmbătă, sub geana înserării, stadionul din Dijon (și odată cu el, noi, abonații lui Eurosport) a trăit clipa înaltă a edificării unui (nou) record mondial: 6,11 m. la prăjină prin — cine altul? — uriașul ucrainian Serghei Bubka. Momentul a fost unul de rară frumusețe și intensă vibrație. Fiindcă recordul era cerut (de-o asistență fremătîndă iar prin ea de-o întreagă lume) și așteptat de cel ce avea să-l stabilească. Cerut și așteptat din 5 august '91 cînd Bubka s-a oprit — evident cu record mondial — la 6,10 m. (Malmö — Suedia). Du-

pă ce trecuse, în același an, prin 6,08 m., la Moscova, în 9 iunie și 6,09 m., la Formia, în 9 iulie și urcase recordul mondial al probei pe teren acoperit la 6,12 m. (23 martie, la Grenoble). De atunci superstarul a tot încercat doborîrea limitei impuse de el însuși, dar stacheta a vibrat și a căzut. Parcă revoltată de cîta cutezanță dovedea acest icar. Sîmbătă însă stacheta nici măcar n-a mai vibrat. Fiindcă icarul nu s-a prelins pe lingă ea, cerîndu-i indulgență, ci a ignorat-o, zburînd la centimetri buni deasupra ei, poate pe acela unde... pămîntenii socotesc 6,20 m. de la talpa lor spre cer. Și asta din prima încercare, ca duhurile înaltului să n-aibă timp să se dezmeticească și să comploteze împotriva „forței” pornită să le violeze imperiul. Iar cînd s-au trezit, s-au aflat neputincioase, fiindcă ȚARUL înfipsea, în hotarul lor, stengul cu 6,11 m. consfințînd astfel al 30 record mondial al său și, implicit, o nouă și mare victorie a omului — măruntă ființă care — prin Bubka și cei aidoma lui — își reclamă dreptul la majusculă și eternitate.

Nușa DEMIAN

CISTIGATORI

Ca urmare a jurizării făcute de către comisia numită de Prefectura Județului Cluj, au fost declarați cîștigătorii Concursului de idei pentru Monumentul Comemorativ al Eroilor Revoluției din Decembrie 1989.

locul I și titlul de autor al monumentului dl. Aurel TEREC

locul II dl. Eugen PAUL

locul III pentru propunerile de amenajare înaintă dl. Virgil SALVANU

Vicepreședinte, ing. Petru IITAN

Tenis de cîmp:

Surprize cu... Sever MUREȘAN

Întîlnirea neașteptată, duminică la Cluj, cu Sever Mureșan. Un nume care, pentru iubitorii tenisului de cîmp, nu mai are nevoie de prezentare. Poate doar pentru cei tineri. Sever Mureșan a făcut parte, alături de Ilie Năstase și Ion Țiriac, din echipa de aur a României de „Cupa Davis”.

— A.T.P.-ul bucurăstean bate în ușă. Nu este exclusă surpriza unui turneu feminin internațional, în paralel, și la Cluj.

— A.T.P.-ul este asociația care dirijează destinele jucătorilor de tenis profesioniști. Turneul de la București, din toamna acestui an, face parte din circuitul A.T.P. Se știe, începînd din anul trecut, România a intrat în acest circuit. Noi încercăm să-l dezvoltăm, să-i dăm noi dimensiuni. Destinele jucătorilor de tenis sînt dirijate de o altă asociație profesionistă. Anul trecut a fost organizat primul turneu, aici la Cluj, cu ajutorul Federației Internaționale, care a sponsorizat turneul cu 10.000 de dolari. Federația Internațională sponsorizează și în acest an turneul clujean și tot cu 10.000 de dolari. Intenția noastră este de a crește valoarea turneului, cu premii mai mari, mai substanțiale. Va crește astfel și valoarea jucătorilor ce vor veni la Cluj. Prezența, se știe, nu este un secret pentru nimeni, este legată de valoarea premiilor acordate. Surpriza prezenței mele la Cluj este implicarea în organizarea turneului, în găsirea celor mai bune soluții financiare. Trebuie să ținem cont și de calendarul competițional al Federației Internaționale, al asociațiilor profesioniștilor, care nu se poate schimba de la o zi la alta. Clujul păstrează șansele unui turneu de marcă.

— Ce va aduce A.T.P.-ul bucurăstean?

— Putem vorbi de cererea lui Villas, care reintră astfel în competiții și care a solicitat white card-ul pe care noi l-am și acordat. Sîntem în discuții cu Connors, cu McEnroe dar irebuie să ținem cont de pretențiile fiecăruia, și ele nu sînt mici.

— Cum a evoluat tenisul de cîmp, tehnic, tactic, fizic, psihic și spectacular?

— Tehnic, tenisul a evoluat, în primul rînd, datorită evoluției materialului sportiv. Există rachete care permit accelerarea mingii. Există apoi mingi mult mai rapide decît existau chiar în trecutul apropiat. Deci evoluția materialului sportiv a dus la evoluția tehnică și fizică. La ora actuală, un jucător care joacă pe zgură va fi supus la un efort mai mare, chiar dacă schimbul de mingi durează mai puțin. Psihic, jucătorii sînt supuși la un regim permanent de competiție care nu există, înainte. Cei ce au valoare joacă aproape tot timpul anului. Ca spectacol, în afară de zgură, pe celelalte suprafețe, spectacolul e diminuat. Schimbul de mingi e scurt, multe elemente tehnice sînt abandonate de viteza mingii, e mai mult un tenis reflex.

— Și o ultimă întrebare, ce părere aveți de echipa masculină de tenis a României?

— Mi-am spus și anul trecut părerea. Ar trebui să se creeze o bază serioasă și nu cîrpeli. În momentul în care și la noi vor exista posibilități ca jucătorul de tenis să fie profesionist desăvîrșit, abia atunci vom avea tenis din nou. Talentele avem. O dovedește și Andrei Pavel și alții din generația lui. Trebuie ca sportul la noi în țară să preia destinele jucătorului profesionist. Alături de ei, oameni competenți. Un jucător de tenis profesionist nu-și mai poate permite să se ocupe și de biletele de avion, și de cazări, și de terenul de antrenament. Pentru aceasta există un om calificat, un manager. În contextul actual, în România va fi mai greu. Să fim sinceri, trebuie bani. Dar noi avem proiecte pe care le vom face cunoscute la timpul potrivit.

Demostene SOFRON

Balint Tibor la Biblioteca Județeană „Octavian Goga”

Sfidînd parcă apropierea vacanței, colectivul Bibliotecii Județene „Octavian Goga” propune, lună de lună, inițiative culturale atractive și semnificative. Una de real succes continuă a se dovedi sîrbătorirea scriitorilor clujeni cu prilejul împlinirii unor vârste cu cifră rotundă. Ultima dintre ele l-a avut ca invitat pe reputatul prozator Balint Tibor, unul din cele mai prestigioase nume ale literaturii maghiare contemporane din România. Bogat reprezentată în rafturile și-n cataloagele bibliotecii opera de pînă acum a lui Balint Tibor reprezintă, într-o varietate de teme și motive izvorînd dintr-o viziune realistă asupra artei, un punct de vedere ferm articulat, un stil inconfundabil.

Prefațînd ediția în limba română a celui mai cunoscut dintre romanele prozatorului clujean — Maimuța plîngăreată (București, „Kriterion”, 1972), Eugen Barbu (tradus la rîndu-i de Balint Tibor, dintr-o afinitate stilistică evidentă, la care am mai

adăuga una, cea cu G.M. Zamfirescu, din care a și tradus Maidanul cu dragoste), spunea: „Mă aflam fără indoială în fața unui scriitor foarte dotat, de o mare mobilitate a expresiei, pe cît de colorat ca stil, pe atît de ambițios în a compune o frescă pe ani întînși a unei lumi...”

Deja bogata bibliografie a operei lui Balint Tibor cuprinde peste 30 de titluri de opere originale și traduceri, din care am semnalat pe cele apărute și în limba română: Adio, pantaloni scurți, 1968. Maimuța plîngăreată, 1972. Trandafirii Sodomiei, 1969. Năzdrăvăniile roboțelului Robi, 1973. Cîinii după gratii, 1972 și Pelerinaj la zidul plîngerii (Destine paralele), 1982.

La cei 60 de ani pe care nu-i arată și pe care, la drept vorbind, nici nu cred că-i are — un călduros LA MULȚI ANI, Balint Tibor.

Mircea ZEICU



După programul Televiziunii din Republica Moldova, pe care-l puteți urmări, ca de obicei, începînd cu ora 7 dimineața, vă recomandăm Actualități și buletinul meteo, episodul 3 al filmului serial „Veterinarul”, 10.30, programe recepționate prin Super Channel și La Sept, de la ora 11.25, apoi Ora de muzică 12.20, emisiunea Vîrsta a treia 13.10, documentarul artistic intitulat „Pădurea noastră, viața noastră” 13.40 și știrile de la ora 14. Programul continuă cu emisiunea Civilizația montană 14.20. Pentru candidații la examenul de bacalaureat emisiunea Preuniversitaria 14.55, cu rubrica De limba latină, consultați la chimie și un ghid u-

niversitar. Cursurile de limbă germană și italiană la ora 15.30, urmate la ora 16 de un program de melodii populare. În continuare vă recomandăm emisiunile Arte vizuale 16.30, 15, 16, 17, 18”, 17 — emisiune realizată în colaborare cu elevii Liceului de arte plastice Nicolae Tonitza — Studioul muzicii ușoare 17.30; Universul cunoașterii 18 — primul zbor realizat de Aurel Vlaicu și Ziua Aviației constituie tema emisiunii — iar la ora 18.30 Studioul economic. Actualități la ora 19.30, iar la ora 20.05 — episodul 2 al filmului serial „Virginie își face de cap”. În jurul orei 21.05 fotbal: în direct de la Stockholm meciul dintre Suedia și Anglia, cîntînd pentru Campionatul european. Partidele politice revin pe micul ecran la ora 23.05. Urmează Cronica parlamentului și ultimele știri la ora 23.35, iar la ora 0.15. Înregistrat de la Malmö, meciul dintre echipele Franței și Danemarcei.

AGENDA

● VIDEO. Centrul Cultural Francez a început, la Casa Matei Corvin, Sala Mare, de la orele 17, un nou ciclu video. Joi, 18 iunie, poate fi vizionat filmul „La maison de Jade” (cu Jacqueline Bisset; regia — Nadine Trintignant).

BULETIN METEO

Astăzi vremea va fi în general frumoasă, cu cerul variabil, în cursul după-amiezii temporar noros, cînd vor cădea averse locale de ploaie, însoțite și de descărcări electrice, cu deosebire în zona de munte. Vînd în general slab. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între 24—27 grade, iar cele minime între 10—14 grade. Ieri, la ora 12, temperatura la Cluj era de 22 grade, iar presiunea atmosferică 735,8 mm Hg. În următoarele zile vremea va rămîne în general frumoasă, dar ușor instabilă în cursul după-amiezii, cînd vor cădea averse locale de ploaie, însoțite și de descărcări electrice. Constanta Nagy, meteorolog de serviciu.

EXPUNERE PE TEME MUZICALE

Azi, ora 17, în sala „Prof. A. Ciolan” (sala 20) de la Academia de muzică „G. Dima”, conf.

univ. C. Miron Sbârcea prezintă o expunere despre primă conferință a Asociației europene a profesorilor de pian (E.P.T.A.) care s-a desfășurat recent la Constanța.

artă, literatură, cultură

Eminescu printre noi

Il sărbătorim pe Eminescu de două ori pe an după un protocol comod și neangajant. La mai bine de un veac de la moartea sa, „ediția tezaur” e neîncheiată, manuscrisele nu sînt toate facsimilate și la îndemina tuturor, traduceri sînt fragmentare și mai degrabă întimplătoare. Sîntem în stare, mă tem, să-l pierdem pe Eminescu și să ne pierdem pe noi înșine prin gesturi neșabuite. Fiindcă nu înseamnă nicicum că știm să trăim sub semnul lui Eminescu dacă îi afirmăm portretul în vreun balcon cu gîndul de a ne legitima astfel vremelnicile politice. Tot așa cum e de neiertat vanitatea de a crede că statuia lui Eminescu ar putea fi sfințită de un sobor de preoți. Eminescu e de mult „sfințit preacurat al ghierului românesc”; el, cum prea bine scria Lucian Blaga, nu are nevoie de altă mîntuire atîta vreme cît i-a fost hărăzită Creația. Ni-l risipim, în vremea din urmă, în ediții mărunte și trunchiate; decupăm, slăim, fragmente din articolele sale politice și-l transformăm în paravan al neputințelor noastre...

În primăvara lui 1989 (în urma unei înțelegeri-testament cu Constantin Noica), Biblioteca județeană și Biblioteca Centrală Universitară au știut să găsească înțelegerea și fondurile necesare pentru a-l aduce pe Eminescu în inima Ardealului. Se află de atunci îngrădă noi mai multe mii de file fotocopiate; cele 44 de caiete, comoara Eminescu... Manuscrisele, credea Noica, sînt sortite să te scoată din idolatrie și să te așeze în răspundere.

Am avut șansa de a face parte din echipa care, de-a lungul citorva luni, a urmărit pe microfilm reproducerea, filă cu filă. Era anul centenarului. Cercetătorii, cititorii au fost înștiințați prin presa că-i așteaptă o miraculoasă hrană spirituală. La Expoziția județeană (Galeriile Museion) o sală întregă acoperită cu file înrămate aducea proba că fiecare rînd de manuscris vorbește, e viu. File xeroxate au colindat școli din tot județul. Încercări repetate și entuziaste de a ispiti. Cîți au receptat semnalul?

Am să-mi amintesc astăzi, în semn de omagiu, trei dintre „răspunsuri”. Mai întii, n-am să uit niciodată vibrația Ioanei Em. Petrescu, minunata „doamnă de Eminescu” a filologilor clujeni; ea, care știa prea bine ce poate dăru Eminescu, avea ochii umeziți de bucurie cînd i-am putut oferi cîteva file pentru cabinetul de facultate. O tulburase cu osebire un colț de pagină pe care Eminescu își prezicea încă niște zeci de ani de trăit... Am să-l pomenesc apoi pe Mircea Popa, istoricul literar împătimit, care cu un fler nedezmintit, a știut să descopere o inedită. Și, în fine, fetița din clasa întâi care stringea la piept fila xerografiată și, asigurîndu-se încă o dată că a fost scrisă „chiar de Eminescu”, îmi promitea să n-o împătorească niciodată „că-i păcăț...”

Am vrut, astăzi, să scriu altfel, neprotocolar, despre Eminescu. Și să ne reamintim cu toții că Eminescu este, trebuie să fie printre noi. Altminteri „ducă-se de-a berbeleacul neamul acesta în neantul istoriei”. (C. Noica).

Irina PETRAȘ

DAVID PRODAN — ULTIMA LECȚIE

În afara cercului citorva apropiați, probabil foarte puțini, de mulți ani existența lui David Prodan a fost o enigmă. S-a retras dintre contemporani, trăind în istoria eroică a Transilvaniei, între iobagii și întemeietorii conștiinței naționale, de unde a adus în lumină trei istorii sacre ale neamului său: Iobăgia în Transilvania, Supplex Libellus Valachorum și Răscoala lui Horea. Și iată că moare la puțină vreme după ce se reîntorsese printre oamenii de azi, o reîntoarcere spontană și semnificativă, parcă pentru a spune că moare viu și pentru a-și lăsa în lumină tulburătorul testament. Transilvania și iar Transilvania. Citești și recitești titlul acestei cărți și ai brusc revelația unui bocet de o bărbăție aspră, dar, în același timp, și a unei embleme a durabilității. Căci Transilvania a însemnat, veacuri de-a rîndul, istoria unor suferințe uluitoare precum și a permanenței românismului. Cartea aceasta, brutal ignorată de către cei care ar trebui s-o cunoască în primul rînd, este replica severă și irefutabilă la cea mai absurdă și mincinoasă ipostază a irenditismului maghiar, teoria imigrației. „Dovezile” istoricilor unguri, ca falsuri grosolane, sînt spulberate, desigur, cu ușurință, însă, avertizează David Prodan, în marea ceas de pe urmă al conștiinței sale, rămîne un rest alarmant: educația rea a acestei teorii, faptul că ea a format o mentalitate. Ungurii și anumite cercuri occidentale au crezut și mai cred că românii s-au „infiltrat” în valuri succesive în Transilvania și, îndeosebi, că au subminat aici „misiunea istorică” a Ungariei de „europenizare” a popoa-

relor balcanice. Un rapt istoric a provocat, așadar, constituirea unei obsesii naționale întregite pînă în prezent în cele mai importante sinteze ale istoriei maghiare. Nu vreau să intru acum în detaliile cărții, ci doar să denunț discreția nenorocită cu care noi înșine am receptat-o. Ultima lecție a lui David Prodan constă, în fond, într-un îndemn la înțelegere, cu acest amendament al demnității: românii din defunctul imperiu și de dinaintea lui nu doar că au fost proprietarii de drept ai Transilvaniei, dar, prin spolierea muncii lor și a altor popoare, a devenit posibilă o civilizație maghiară, atît cît există ea. Să înțelegem foarte exact. David Prodan nu este un polemist oarecare. El e istoricul cu vocația definitivului și tocmai de aceea „ignorant” de falsificatori. Cărțile sale sînt construcții solide din materiale nobile ale istoriei (bunul-simț, argumentul logic, documentația comparativă, refuzul demagogiei naționale). Niciodată speculativ, „creator”, rămîne istoricul argumentelor care te „înmărmuresc”. Ipostazele sale au mentalitatea uimitoare a unui adăpost definitiv. Cu David Prodan ieși din precaritatea istoriei și te simți pentru totdeauna acasă. Lecția lui, apoi, mai are un sens, poate cel mai profund: patriotismul înseamnă a construi durabil, a te raporta la eternitate în tot ceea ce întreprinzi. Opera sa este astfel o sfidare a improvizăției și provizoriului. Pe o asemenea linie va trebui să-l continuăm, iar nu să-l suspendăm într-o legendă confortabilă și într-un depozit de posibile citate.

Petru POANTA

SPAȚII PARALELE

Tină sau lumină?...
Culme sau genune?...
Poate-s pomi în floare...
Poate-i marea-n spume...
Poate cască hăul...
Ori se-arată portul...
Poate te susține...
Poate-ți, dă cu cotul...
Poate e Golgota...
Poate e potopul...
Poate-i Araratul...
Poate-i oșafodul...
Poate te salvează steaua... Sau apune...
Poate-ți fură mincea...
Poate-ți pune nume...
Poate e izbînda...
Poate-i nenorocul... —

Dinspre o eroare spre-un sfîrșit de lume disperarea trece suflățul de-a-notul...

Leo BUTNARU

DIMINEAȚA CEA PURA

Veni iernatic norul la fereastră.
Ce spaimă în vrăbii și-n pensionari!
Pe unde oare o fi mama noastră?
Un nour la geam se ivi. Hei,
dispari!

Liniste-i ca-n vremea putrezirii.
Sunet și foșnet într-în pămînt.
Aș face larmă — e ceasul
trezirii! —
dar teamă mi-i să nu vă
însăpăimînt.

Populăm dimineata cea pură.
Lîmpede via; limpezi și brazil.
Prin străvezul naturii
se întrevăd leoparzii.

Se face simțită fiecă mîină pe creștet.
Mîina ocrotitoare. abea aici mă găsește.
Prin ziduri, prin verde, prin
vested
nourul trece duhovnicește.

Nicolae POPA

Permanența fanfarei

Înființată în urmă cu 100 ani de lucrători ai vechilor ateliere C.F.R. fanfara „16 Februarie” a rezistat de-a lungul anilor cu o consecvență datorată de speranță pentru toți cei care au făcut din practicarea muzicii o pasiune. În afara concertelor susținute în fața propriilor colegi, fanfara a participat, în toți anii de cînd există, la foarte multe festivaluri și concursuri, inclusiv internaționale, unde a fost apreciată de specialiști și de un public numeros. A obținut 9 premii întii, 7 premii doi și 2 premii trei. Principalii animatori ai activității meritorii desfășurate de fanfara au fost dirijorii, dintre ei detașându-se Simon Gheorghe, apoi Gavrilă Hudrea, Vasile Cociș și, din 1991, Vasile Fărăgău. Cititorii trebuie să înțeleagă marelui rol al muzicii de fanfară în cultivarea gustului muzical și educarea patriotică a cetățenilor. În acest sens, ilustrativ este repertoriul ales de fanfara clujeană: cîntece patriotice, prelucrări folclorice, piese din creația unor compozitori români și străini. Caracteristic pentru fanfara clujeană este, după părerea unor specialiști, ca profesorii Tudor Jară și Zamfir Dejeu, abordarea unui repertoriu pretentios, bogat și variat, însușirea unui stil propriu, colaborarea cu muzicieni profesioniști. În aceste zile, fanfara „16 Februarie” susține concerte aniversare la Horia și în parcul municipiului Cluj-Napoca.

(C. V.)

Profil componistic: DAN VOICULESCU

Profilul componistic Dan Voiculescu, recent prezentat de către Academia de Muzică „G. Dima” argumentează prin particularități pregnant conturate faptul că creația compozitorului clujean este expresia unor trăiri profunde actuale. Arcul tensional al pieselor audiate vizează stări de liniște, în opoziție cu conglomerate acordice pînă la încordări de genul exploziilor sonore. În cîntecele pentru coruri de copii, pe versuri de I. Văcărescu, W. Goethe, M. Sorescu și din folclor, Dan Voiculescu angrenează semnificațiile poetice literare în structuri sonore de o deosebită plasticizare. Armonii prind contur din jocul cuvintelor, iar polifonicele, nu totdeauna cumini, întregesc parcă ambianța expresiilor versificate. „Elegiile eminesciene” pentru cor mixt păstrează o atmosferă nostalgică, limbajul muzical țîșnind din confruntarea antitetice romantic-

contemporan, într-o tîrnură modal-cromatică. Compozitorul a mai prezentat în concert două piese pentru pian: Toccată piano și Toccată acordică. Mai originală, Toccată acordică dislocă spațiul formei într-o ambianță heterofonică avînd multe latențe coloristice. În fine, Sonata nr. 4, cu mișcare scenică pentru flaut solo, este o realizare a așa-zisei muzici în spațiu, cu vădite amprente de stereofonie și turnuri din universul poetic al folclorului. Concertul, o reușită pentru compozitorul Dan Voiculescu, a fost susținut de Corul de copii al Liceului de Muzică, dirijat de prof. Fr. Mureșan, Corul Filarmonicii „Transilvania”, dirijor Cornel Groza, flautistul Gavril Costea și pianistele Ninuca Oșanu-Pop și Gerda Türk. O frumoasă recitare a versurilor a realizat-o actorul Victor Nicolae, de la Teatrul Național.

E. CORNESCU

TURDA. Cu prilejul manifestărilor dedicate centenarului Memorandului românilor din anul 1892, la Muzeul de istorie din Turda a fost deschisă o expoziție dedicată acestei generoase teme, care își are în Turda și în dr. Ioan Rațiu locul și personalitatea care au deținut roluri de prim rang. Expoziția prezintă momente ale luptei petiționare a românilor transilvăneni, inaugurată de cunoscutul program politic, Supplex Libellus Valachorum. Menționăm Memorialul lui G. Băciș din 1882, conferințele Partidului Național Român, în care s-a dezbătut problema alcătuirii și înaintării Memorandului, susținerea de către întreganațiune a cauzei memorandistilor,

intentarea și desfășurarea procesului de la Cluj și ecoul lui în opinia publică românească și europeană. Un loc aparte îl ocupă figura președintelui Partidului Național Român — dr. Ioan Ra-

TRANSILVANIEI s-a redeschis, complet reînnoită, expoziția permanentă de istorie modernă, ce ilustrează istoria politică, economică, socială, spirituală și culturală a românilor transilvăneni.

Memorandul în expoziții la muzeu de istorie

țiu — care a trăit și a profesat la Turda în acea perioadă. Despre el și familia sa vorbesc o serie de exponate originale ce aparțin muzeului turdean și celui din Cluj-Napoca. (Claudia Luca) La MUZEUL DE ISTORIE AL

Momentul de profundă rezonanță românească pe care îl aniversăm — împlinirea a 100 de ani de la înalțarea, în 1892, a Memorandului românilor la Curtea din Viena — este evocat prin documente legate de mișca-

CLUJ-NAPOCA

Orașul roman în atenția istoricilor

Săpăturile din zona Pieții Muzetului și a Liceului de muzică Cluj aduc la lumină noi elemente ale orașului roman, de fapt elemente ale continuității romane în Dacia, ale vechimii noastre. Întîlnirea și discuția purtată cu domnii Sorin Ilie Cociș și Mihai Rotea, arheologi, relevă aspecte noi.

— Domnule Cociș, ce surprize ne sînt oferite de șantierul din fața Liceului de muzică?

— Săpăturile din primăvara acestui an au dus la descoperirea unui depozit de obiecte de bronz datînd din epoca romană. Acest depozit este compus din obiecte de cult, vase, statuete, toate datînd din epoca stăpînirii romane în Dacia. De asemenea, a ieșit la iveală un mare edificiu, probabil niște băi, nu știm încă dacă particulare sau publice. Construcția este deosebit de importantă și merită să fie conservată, în Cluj neexistînd încă un spațiu așa de întins pentru cercetări arheologice privind Napoca romană.

— Credeți în existența unui oraș subteran, mă gîndesc și la Parcul Caragiale, la întregă zonă? Dacă da, tînd cont că în municipiul Cluj există puține zone verzi, cum vedeți rezolvarea problemei?

— După ce stratul roman va fi cercetat în întregime, s-ar pu-

tea să dăm de urmele vechiului municipii Napoca pe o zonă mult mai întinsă, care să cuprindă și Parcul Caragiale. În acest caz, ce se va întîmpla cu acest parc e o întrebare care mi s-a pus de multe ori, pe care ne-o punem și noi. E o problemă spinosă. Să luăm ca exemplu țările occidentale, țări care și ocrotesc vestigiile prin crearea de parcuri arheologice. Același lucru îl putem face și la Cluj. Un alt exemplu îl constituie Mizaicul constantinian sau Tumulul de la Cucuteni. Clujul merită din plin un asemenea centru istoric.

Problema noastră principală o constituie fondurile, banii ce trebuie investiți pentru continuarea săpăturilor. Facem deci un APEL la Prefectura Județului, la Primăria municipiului Cluj-Napoca, pentru a primi un sprijin material efectiv în dezvelirea și conservarea acestui monument. E adevărat, suprafața e mare, dar datele obținute pînă în prezent sînt deosebit de importante pentru istoriografia românească. Sînt elementele așezării și continuității elementului roman în Dacia.

— Domnule Rotea, în afara problemelor financiare, cu ce probleme vă mai confrunțați?

— Așa cum sublinia și Cociș, suprafața e de aproape 400 m pătrați. Avem deci probleme cu forța de muncă, cu prelucrarea materialului strîns. Avem probleme cu pămîntul rezultat din săpături, care ar trebui dus. Am intervenit la Primărie, dar nu s-a rezolvat nimic. Să nu se uite, sîntem în fața primului monument de epocă romană care ar rămîne în picioare, al unui oraș ce are în „coadă” Napoca! Sper că și partea mea de preistorie, de care răspund, să dea rezultate tot așa de valoroase. Mă gîndesc la epoca bronzului. Sînt întîlcile existentei unei așezări din această epocă. Chiar colegul Wittenberg, care conduce lucrările din Piața Muzeului, a descoperit o seceră din bronz din aceeași perioadă. Sînt atestări ale unui Cluj mai puțin cunoscut nouă, bînuim numai.

Demostene ȘOFROM

PERSPECTIVE ȘI REALITĂȚI ECONOMICE LA BANCA „DACIA-FELIX”

— Domnule președinte Ioan Sima, care este politica dobinzilor pe care le va practica Banca în perioada imediat următoare?

— Politica Băncii noastre se aliază politicilor celorlalte bănci. Am luat parte, recent, la o ședință a tuturor directorilor de bănci din țara noastră, ocazie cu care Banca „Dacia-Felix” a fost primită în rîndul Asociației bancherilor. Dar a fost ședința în care mi-am expus punctul de vedere asupra costurilor foarte ridicate ale creditelor, lucru recunoscut de mulți din cei prezenți, costuri care blochează activitatea productivă. Mai mult chiar, pune în situație de faliment foarte mulți agenți economici din comerț care au perfectat contracte internaționale. Blocajul are reflexii deosebite. În primul rînd, nu se pot onora contractele cu străinătatea, neonorarea lor duce la abrogarea contractelor iar partenerul străin nu va mai fi interesat, pe viitor de activități în România.

— Să ne oprim asupra licitațiilor valutare.

— Aș vrea să se rețină foarte bine de către toți agenții comerciali că traversăm o adevărată criză de valută. Perioada 15 aprilie — 8 iunie a fost una fără nici o derulare de încasări și plăți valutare, prin licitații interbancare. De mai bine de două săptămîni se țin ședințe de fixing, dar fără a se oferi valută. E situația în care nici nu s-a cumpărat valută. Vreau să se înțeleagă că, de la o zi la alta, prețul dolarului crește cu cinci la sută, în limitele normelor emise de Banca Națională. În aceste condiții, practic, nu se mai poate pune problema importurilor, avînd în vedere costul ridicat al materiilor importate. În cea de a treia săptămîna, în care Banca „Dacia-Felix” va gestiona licitația valutară, sperăm să reușim o sprijinire a importatorilor.

— Mă gîndesc și la afirmația primului ministru Stolovan...

— Am toată stima pentru primul ministru. Domnul Stolovan a făcut afirmația, la Televiziune, că se vor rezolva toate dosarele înainte de 15 aprilie și că va fi valuta necesară. Se pare că a fost o afirmație nefondată, hazardată așa zice eu. Sînt de părere că dobinzile ar trebui să scadă deoarece creditul va înregistra un volum foarte mic, scăzînd în continuare, fiind puse în imposibilitatea de a fi rambursate creditele întregi de către producători. Ca un efect al acestui cost ridicat sînt prețurile foarte mari la care trebuie vindute va-

lorile de întrebuintare create, precum și lipsa posibilităților de a fi cumpărate. Procesul inflaționist nu se stopează, el va crește. Este un pericol de decapitalizare a băncilor, prin neasigurarea unei dobinzi care să depășească rata inflației. Și nici nu se recunoaște faptul că agenții economici, societățile comerciale nou create sînt lipsite de capital.

— Anticipați o creștere a șomajului? A închiderii unor întreprinderi?

— Sigur, acesta este efectul imediat. La noi în țară s-a înțeles greșit că economia de piață înseamnă în primul rînd șomaj. Este o greșeală mare. Noi am avut capacitatea de producție, am avut linii tehnologice competitive pe piața mondială care trebuiau doar finanțate și întreținute, susținute financiar pentru a produce. Iar procesul investițional a avut și scop social, de a crea noi locuri de muncă, de a crea mărfuri la nivelul pieții mondiale.

— Pentru ultima perioadă, contactele internaționale ale Băncii „Dacia-Felix” s-au lărgit și intensificat.

— Într-adevăr, am avut contacte internaționale cu bănci și oameni de afaceri din Statele Unite, Rusia, Republica Moldova, Elveția și Albania. Deplasările la New York au în vedere crearea unei linii de credite cu City Bank, o linie de credit cît mai substanțială. La Chișinău, contactele cu „Victoria Bank” au în vedere transformarea acesteia într-o succursală a noastră, cu filiale apoi la Moscova, Kiev, Cernăuți. Am făcut parte dintr-o delegație română mai numeroasă, în vederea unor societari cu partenerii albanezi. România va participa cu un aport în natură, de circa 500 de tractoare, pentru asigurarea lucrărilor agricole din această țară. Am făcut precontracte pentru preluarea unor suprafețe de plantații de citrice, „Dacia-Felix” urmînd a participa cu un capital la această societate. La care se adaugă și deschiderea unei filiale a Băncii la Tirana. În orice caz, efortul nostru, al românilor, de a-i ajuta este cunoscut în toată Albania, impresionantă fiind sărăcia prin care trece poporul albanez.

— Faptul că „Dacia-Felix” își are sediul central la Cluj implică deja orașul în circuitul financiar internațional. Și după cum nu cădută s-a putut constata, cu rezultate din ce în ce mai bune.

Demostene ȘOFRON

„CINCI LUNI NOI CHELTUIM ȘI ABEA ÎN A ȘASEA VALORIFICĂM LEGUMELE”

În fața abundenței de tomate puse în vânzare, erau puțini cumpărători. De ce? I-am întrebat pe ing. Ioan Hîrceagă, directorul S. C. „Cimpiașer” S.A.

— Din cauza prețurilor ridicate. Deși noi livrăm roșiile (ca să dau doar un exemplu) la 220—230 lei pe kg, datorită adausului comercial perceput de societățile ce ne valorifică legumele, roșiile ajung la cumpărător la 250—260 lei kg.

— Roșiile sînt perisabile. Dacă nu se vînd repede, de ce nu scadeți prețul?

— Ușor de zis, greu de făcut. Cinci luni noi cheltuim și abea în a șasea valorificăm legumele. Dacă nu reușim să realizăm prețul de cost prevăzut (între timp energia și materiile prime s-au scumpit de zece ori) la anul stopăm. Și așa, lipsa de energie din iarnă, ne-a întîrziat ciclul de producție cu cca 3 săptămîni. Așa se face că am ajuns noi la o producție de vîrf tocmai în perioada cînd piețele sînt inundate cu roșii produse în sudul țării.

— Chiar nu există nici o soluție pentru a vinde legumele la prețuri mai rezonabile?

— Ar fi: să ne mărim și să ne modernizăm propria rețea de desfacere. Deocamdată dispunem de 2 magazine în Cluj-Napoca, 3 în Turda și 4 în Cimpia Turzii. În special, la primăria din Cluj-Napoca am apelat, în dese rînduri, pentru a ne sprijini în găsirea unor spații comerciale în zonele Hermes, Flora, Mihai Viteazul. Mărînd volumul de desfacere, vom scăpa și de intermediari și de adausul lor comercial și cu cel puțin atîta, vom putea scădea prețul. Deocamdată, însă, trebuie să ne mulțumim cu...

promisiuni.

— Ce cantități de legume ați livrat pînă acum piețelor?

— 800.000 buc. salată verde, 355.000 buc. gulioare, 356 t castraveți farbie, 21,4 t castraveți cornișori, 259.000 buc. ardei iuți, 40 t tomate, la care aș mai adăuga valorificarea a 401.000 buc. flori.

— Aveți posibilități să livrați mai mult?

— Da. Pînă la 15 iunie a.c., cînd s-a încheiat primul ciclu de producție, am mai livrat aproape 1000 t castraveți farbie, 300 t castraveți cornișori, aproape 300 t tomate, 1,5 mil. buc. ardei iuți etc.

— Și acum?

— Continuăm aprovizionarea populației cu legume de calitate și proaspete pînă va cădea bruma din producția obținută (în ciclul II) în solarii și cîmp (varză timpurie, morcovi, pătrunjel, ardei ș.a.).

— După cum vorbiți, se pare că aveți un... of la inimă.

— Așa este. De pe acum mă gîndesc că, dacă la iarnă nu vom avea energie suficientă, (dispunem de 27,5 ha sere încălzite) vom risca să oprim producția de legume din sere, distrugerea acestora din cauza frigului și zăpezii și nu în ultimă instanță, compromiterea, în mare măsură, și a producției din solarii și cîmp.

La toate aceste probleme se gîndește, de pe acum, directorul societății comerciale din Cimpia Turzii. Ar trebui să se gîndească, tot de pe acum, adăugăm noi, și aceia care au dreptul de decizie. Că după ploaie... chepeneg, vorba românului, e prea tîrziu!

Ion CORDOȘ

DREPT LA REPLICA

Biroul de presă al Prefecturii județului Cluj își începe „documentul” publicat în nr. de marți, 2 iunie, în „Adevărul de Cluj”, și „Mesagerul transilvan”, document care nu se vrea un drept la replică sau o disculpare, prin a acuza „Tribuna Ardealului” și „NU” de „acțiuni de dezinformare, destabilizare și susținere a diversionii, începută în decembrie 1989”. Se vede că domnul prefect Grigore Zanc nu-l place ceea ce a început în 1989 (libertatea presei — cel mai puțin) și, ca orice comunist vechi, consideră acuzațiile aduse „mărimilor” o acțiune de dezinformare, destabilizare și diversione.

De altfel, domnul „Biroul de presă al Prefecturii județului Cluj” nu poate să-mi dea un răspuns după procedura consacrată, intrucît, spune domnia sa, materialul ar fi „confuz”. Probabil că, începînd cu 22 decembrie 1989, confuzia persistă în mîntea încreștată a domnului „Biroul de presă al Prefecturii”, care nu poate să înțeleagă în ruptul capului cum îndrăznește cer „mici” să ridice vocea împotriva celor „mari”. Altfel, ar fi văzut, respectivul domn, că Prefectura este acuzată de a fi falsificat Anexa nr. 3 la Hotărîrea Guvernului României nr. 115 din 7 februarie 1990. Fals despre care nu se suflă o vorbuită în prețiosul „document pentru cei care vor studia desfășurarea tranziției în România”.

Dar să revenim la ceea ce comunică Biroul de presă al Prefecturii și anume că „la baza înființării Regiei Autonome „Victoria” nu putea sta un referat de necesitate, chiar dacă el ar fi fost întocmit de un specialist în economie, cu mare vechime, așa cum este domnul Cornel Damian”.

Și totuși, la baza înființării respectivei regii a stat referatul nr. 393 din 18 septembrie 1990, eliberat de „Direcția control comercial, buget local, coordonarea activității economice a Prefecturii județului Cluj” și semnat de „specialist în economie” — fost contabil șef al Gospodăriei de partid, domnul Cornel Damian, pe atunci director adjunct al Prefecturii, din care citez: „Avînd în vedere necesitatea optimizării activității economico-financiare... precum și mai buna acoperire și

rezolvare a unor servicii și acțiuni ale Prefecturii pe linia activității de protocol”, supunem spre aprobare proiectul de decizie în vederea reorganizării actualei regii, într-o nouă structură... Se prevede o îmbunătățire a serviciilor prestate și bunurilor furnizate către Prefectură, CARE VOR AVEA O PRIORITATE DE PLINĂ... etc.”

Deci, după ce fosta Gospodărie de partid s-a transformat în „Regia Autonomă a Administrației Patrimoniale Protocolului de Stat „Victoria” Cluj, de pe lângă Prefectura județului Cluj”, ca urmare a referatului semnat de Cornel Damian, același domn se transformă din fost contabil șef al gospodăriei de partid în director al regiei.

Aș vrea să menționez că doar 5 la sută din fostele unități economice au devenit regii, și anume cele de importanță vitală pentru economia națională (CFR, apă-canal, termoficare etc) — ceea ce nu este cazul întreprinderii „Victoria” — restul fiind societăți comerciale. În ce privește falsul, el nu se referă la aplicarea Decretului-Lege nr. 30/1990, ci la falsificarea Anexei nr. 3 la Hotărîrea Guvernului României nr. 115, din 07.02.1990, anexă care cuprinde lista pe țară cu imobilele care trec în administrația primăriilor județene și care nu corespunde cu extrasul Anexei nr. 3, extras atașat la Adresa nr. 375 a Prefecturii, trimisă ICRAI-ului, prin care se solicită scoaterea din evidențe a imobilelor 21, 23, 25 și 27, de pe str. Pavlov.

În procesul dintre R.A.A.F.F.J. (fostul I.C.R.A.L.) și Prefectură, au făcut cerere de intervenție R.A. „Victoria” și... Primăria municipiului Cluj. R.A. „Victoria” de partea Prefecturii, iar Primăria de partea R.A.A.F.F.J.-ului. Deci, în procesul considerat de Prefectură o tentativă neregulă și prematură, s-a implicat și Primăria.

În ce privește Procuratura, aceasta nu se sesizase cu privire la activitatea unei „gospodărie” (după cum mă certifică „Biroul de presă al Prefecturii”), ci, mai degrabă, de afacerile dragi noastre nomenclaturii.

Monica DARAMUS, Redactor „Tribuna Ardealului”

Șansa Dvs de a investi în viitor începe din 6 iulie
URSUS... este pe cale de a fi privatizată...



1. Ce înseamnă privatizarea societății URSUS?

Pentru prima dată veți avea ocazia de a cumpăra acțiuni și de a fi proprietarii unei părți dintr-o societate românească.

Pe 6 iulie, Agenția Națională pentru Privatizare, în numele Statului Român, vă va oferi posibilitatea să subscrieți la cumpărarea de acțiuni la societatea comercială URSUS S.A., prima privatizare prin ofertă publică de vânzare de acțiuni în România.

2. Cine este URSUS?

URSUS este una dintre cele mai mari fabrici regionale de bere și cel mai mare producător de bere în județul Cluj. URSUS produce cu succes bere de calitate din 1878.

3. Cum pot afla mai multe?

Simplu: emparați zilnic acest ziar care vă va ține la curent. Aceasta este o ocazie de a participa la unul dintre cele mai importante evenimente din România. Toți cetățenii români pot solicita acțiuni.

Pregătiți-vă pentru data de 6 iulie!

Nu pierdeți momentul cel mai favorabil pentru a investi.

ATENȚIE: Valoarea investițiilor poate să scadă sau să crească.



Societate Comercială Româno - Austriacă

VIENA MEDIPHOT IMPORT - EXPORT S.R.L.

Reprezentanța firmei EVVA în România

Oferă, spre cumpărare, en-gross și en-detail:

- băncilor, fabricilor, magazinelor de stat și particulare instituțiilor oficiale, asociațiilor de locatari, persoanelor particulare, precum și tuturilor celor interesați broaște cu cilindri de siguranță, yale, lacăte, precum și incuitori de orice fel.

- De asemenea proiectează, execută și montează instalații de incuere pentru clădiri întregi, bănci, hoteluri, magazine, instituții oficiale, spitale, asociații de locatari precum și altor clienți interesați

- Exemplu instalație de incuere pentru asociații de locatari:

- fiecare locatar poate deschide cu cheia apartamentului său și ușa de la intrarea blocului, spălătorie, pivniță, pod etc.

- Exemplu instalație incuere clădiri, instituții oficiale:

- Directorul instituției poate deschide orice ușă din clădire deși, fiecare ușă în parte are o cheie diferită.

Pentru vânzare și informații suplimentare vă așteptăm la sediul firmei:

- luni, miercuri, vineri orele 8-14

- marți, joi, sâmbătă orele 14-21

Primii cumpărători en-detail beneficiază de o reducere de preț de 15 la sută!

O zi bună începe întotdeauna după o noapte liniștită. EVVA. (1007)



S.C. COMEROMIMPEX S.R.L.

DEPARTAMENTUL DE VÂNZĂRI EN-GROSS ANUNȚĂ

agenții economici interesați

MARI REDUCERI DE PREȚURI

în perioada 15-30 iunie 1992.

În funcție de cantitatea solicitată, prețurile variază astfel:

- PALINKA între 300 și 310 lei sticla de 1/2 lt.
- COLA, ORANGE între 290 și 292 lei sticla de 1,5 lt.

- ZITRON între 106 și 110 lei doza de 330 ml

ȚIGĂRI:

- ASSOS între 133 și 135 lei/pachet

- GAULOISES 127 lei/pachet

- DULCIURI în sortiment variat (stocuri limitate)

Adresa noastră este: Cluj-Napoca, strada Traian nr. 65, tel. 95/13-44-72, 13-28-12, int. 16. (14.898/A)



S.C. COMEROMIMPEX S.R.L.

cu sediul în Cluj-Napoca, strada Traian nr. 65

ANUNȚĂ

VÂNZAREA ÎN RATE de televizoarea alb-negru marca SILVER STAR, diagonala 44 cm, producție TEHNOTON, România.

Informații la sediul societății la telefoanele 95/13-44-72; 13-28-12. (14.898)

STATIUNEA DIDACTICĂ EXPERIMENTALA

cu sediul în Cluj, str. Florești nr. 56

vinde prin licitație:

- un tractor D-1010

- un autoturism Dacia 1310 Break.

Licitația va avea loc în ziua de 6 iulie 1992.

De asemenea angajează prin transfer sau Oficiul forței de muncă:

- un lucrător gestionar pentru cantina unității. (1.002)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „TURISM TRANSILVANIA” S.A.

Vă oferă:

- Bilete pentru petrecerea unui sejur plăcut în STATIUNEA FINTINELE-BELIȘ

Puteți alege vacanțe de 6, 10 sau 12 zile, cu pensiune completă, demipensiune sau o singură masă.

Orice opțiune a dvs. beneficiază de prețuri avantajoase: BILETE PE LITORAL în stațiunile:

- Mangalia - la Hotel „Astra”

- Venus - la Hotel „Nina”

Asigurăm, la cerere, rezervări și în alte stațiuni, EXCURSII de neuitat: în Grecia, Italia, Anglia, Franța, Egipt, Siria, China.

Ofertele le valorificăm prin Agenția noastră de turism „KM.O” din Piața Libertății nr. 10, telefonul 11-11-13. (980)

ADMINISTRAȚIA FINANCIARĂ A MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA

Piața Victoriei nr. 19

anunță

reprogramarea concursului din data de 10 iulie 1992 pentru ocuparea posturilor vacante de Inspectori de specialitate pentru data de 14 iulie 1992, ora 10. (1019)

FIRMĂ ROMÂNNO-GERMANĂ

Oferă 50.000 lei (sau valută) pentru cedarea unui post telefonic, din str. Iuliu Maniu (partea numerelor impare) sau transformarea unui post individual în post cuplat.

Adresa: Cluj-Napoca, str. Iuliu Maniu nr. 39, et. I, ap. 5. (14901)

BANCA AGRICOLĂ S.A. FILIALA TURDA

Turda, str. A. Vlaicu nr. 1

Vinde la licitație la sediul său, în data de 19 iunie 1992 orele 10:

- un autoturism Dacia Break 1310, proprietatea debitorului Rostaș Lazăr, domiciliat în satul Masca nr. 71, com. Iara, jud. Cluj, urmărit, silit de credite bancare conform D 221/1960.

Relații suplimentare se pot obține la sediul Băncii Agricole S.A., Filiala Turda. (1012)

S.C. PRODVINALCO S.A. CLUJ-NAPOCA

str. Traian nr. 36

organizează concurs în data de 22 iunie 1992, pentru ocuparea a două posturi de:

- mecanici auto

Inscrierile se fac la sediul societății, compartimentul P.I.S., până la data de 19 iunie 1992.

Informații suplimentare se primesc la telefonul 13-47-87, int. 15. (1008)

S.C. LIBERTATEA S.A. CLUJ

organizează concurs în data de 24 iunie 1992 pentru ocuparea postului de:

- șef birou financiar

Relații suplimentare la telefonul 13-20-48, interior 126. (994)

REGIONALA DE CĂI FERATE CLUJ-SECȚIA L.3 CLUJ

anunță

Inchiderea circulației rutiere peste trecerea la nivel cf la km 492 + 787, linia Apahida - Cluj-Napoca Est, care dă acces din D.N. Cluj - Dej spre sat Dezmir, în data de 18 iunie 1992, între orele 8,00-13,00. Circulația se va putea efectua pe ruta Aurel Vlaicu (IRA) - Pata Rit - Dezmir. (1009)

S.C. COMPPIL S.A. SUCURSALA CLUJ

str. Fabricii de zahăr nr. 165

scoate la concurs postul de:

- Director sucursală

Concursul va avea loc în ziua de 23 iunie 1992, la ora 10,00.

Tematica concursului se va preda candidaților în momentul depunerii cererii la sediul sucursalei.

Relații suplimentare la telefonul 95/15-26-27. (998)

ARCTIC-CONGELATOARE-FRIGIDERE-COMBINE

- garanție - prețuri avantajoase

- livrări en-gross și en-detail, zilnic între orele 8-20 la Magazinul „Cronos”, cartierul Zorilor (lingă PTTR) telefon 12-36-52. (14700)

AGENȚIA B.T.T.

organizează

- Excursii în Ungaria, săptăminal, la prețul de 3.100 lei

- Excursii în Turcia, în 21 iunie și 23-28 iunie, la prețul de 13.000 lei

- Excursie la Alushta (Crimeea), în 17 iulie - 3 august 1992, la prețul de 19.700 lei

- Bilete de odihnă la Costinești, în iulie - septembrie, la preț avantajos

- Excursie în Polonia în 24-27 iunie 1992, la prețul de 8.500 lei

Informații și înscrieri la sediul AG. B.T.T. CLUJ, Piața Ștefan cel Mare nr. 5, telefon 11-80-67. (990)

S.C. BARABA S.R.L. CLUJ

Vă așteaptă cu cele mai avantajoase prețuri de vânzare en-gross și cel mai mic adaos comercial - preț importator 0 - pentru următoarele produse: țigări, dulciuri, îmbrăcăminte, încălțăminte, răcoritoare, Ness, cafea, perdele import, Scotch.

Adresa: str. Andrei Șaguna nr. 6. (14860)

NEGREA MARIS S.N.C.

Vinde chioșc metalic cu amplasament, la licitație, dotat cu toate utilitățile, situat în vad comercial, pe str. Aurel Vlaicu nr. 7 (lingă Arte Plastice), în data de 20 iunie 1992, la ora 12.

Chioșcul se poate vizita zilnic de la ora 10-22. (14408)

S.C. SALONUL DE COAFURĂ „SUPERB” S.R.L. angajează imediat o CONTABILĂ, preferințe studii superioare economice.

Informații la sediul societății sau la telefonul 11-57-26. (14896)

S.C. „AZUR” S.R.L.

cu sediul în str. Aurel Vlaicu nr. 17, Bl. V 7 organizează în data de 21 iunie 1992, excursie în TURCIA.

Inscrieri zilnic între orele 12-21, la sediul firmei. (14871)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „ASTERIX” S.R.L.

angajează maistri tâmplari și tâmplari cu experiență în confecționarea de mic mobilier, pentru secțiile din Florești și Calea Baciului.

Informații zilnic la telefon 15-68-25, orele 16-20. (14859)

SOC. COM. „ASIA” S.R.L.

str. Someșului nr. 29

vă oferă, en-gross: șampon cu balsam, la prețul de 260 lei bucata (500 gr.). (14826)

S.C. AUTO S S.R.L. CLUJ-NAPOCA

str. Oituz 35, telefon 13-83-62

organizează licitație pentru:

- Strung Universal 110 x 650

- Mașină echilibrat roți auto

- Polizor monofazic dublu

- Motor D 115 (Fiat BV)

- Motor D 110 (tractor V 650)

- Motor 2500 K (stivuitoar)

- Motor ARO 24 (benzină)

Licitația va avea loc în 19 iunie, la sediul din str. Traian Vuia 153 (cap troleibuz nr. 8) la ora 12,00, cu depunerea a 10 la sută din valoare. (14372)

AGROMECA S.A. APAHIDA

vinde, vineri 19 iunie 1992, ora 10,00, la licitație: tractoare mari și mici scoase din uz, mașini agricole, caroserie ARO 244, automacara. Deasemenea închiriază un atelier mecanic cu anexe în comuna Apahida.

Informații la telefon 13-45-36 sau 95/23-18-16. (14846)

S.C. „APIS” S.R.L.

vinde:

- Plicuri salar 3,60 lei/buc
- Plicuri corespondență 3,60 lei/buc.
- Plicuri mijlocii 8 lei/buc.
- Plicuri mari 13 lei/buc.
- Agrafe birou 48 lei/cutie
- Ace cu gămie 42 lei/cutie
- Dosare cu șină 16,90 lei/buc.
- Dosare plic 24 lei/buc.
- Dosare de incopciat 39 lei/buc.
- Mișcă pix 5,20 lei/buc.
- Hirtie de scris 1,30 lei/coală
- Registru 175 lei/buc.
- Indigo
- Dosare simple

Adresa: Str. Sobarilor nr. 2, telefon 13-97-58.

(14.147)

ANUNȚI

GRUPUL ȘCOLAR UCÉCOM CLUJ-NAPOCA

str. Tineretului nr. 55/A, telefon 95/14-19-48

anunță

In anul de învățămînt 1992/1993 pregătește forță de muncă pentru unitățile cooperatiste meșteșugărești, pentru întreprinzători particulari, precum și pentru alți solicitanți, după cum urmează:

I. ȘCOALA PROFESIONALĂ

- Croitorie femei 30 locuri
- Timplari 30 locuri
- Cizmari 30 locuri
- Electricieni în construcții 30 locuri
- Instalatori tehnico-sanitari 30 locuri
- Constructori structuri 30 locuri
- Coafură-frizerie 30 locuri
- Manichiură-pedichiură 30 locuri
- Lăcătuș mecanic - întreținere 30 locuri

II. ȘCOALA COMPLEMENTARĂ DE UCENICI CU ABSOLVENȚI DE OPT CLASE

- Zidari-sobari 30 locuri
- Zugravi-vopsitori 30 locuri
- Tinichigii în construcții 30 locuri
- Mozaicari faianțari 30 locuri
- Fierari betonisti 30 locuri

III. ȘCOALA POSTLICEALĂ

- Depanatori calculatoare 30 locuri
- Cosmetică 30 locuri
- Tehnician-proiectant în construcții 30 locuri
- Tehnician-devize și măsuri în construcții 30 locuri
- Proiectant îmbrăcăminte 30 locuri
- Operator, dispecer calculatoare 30 locuri
- Operator norme 30 locuri

IV. ȘCOALA TEHNICĂ DE MAIȘTRI

- Maistru în construcții 30 locuri
- Maistru croitor 30 locuri
- Maistru timplar 30 locuri

La toate meseriile se aplică taxe de școlarizare. Inscriserile se fac la secretariatul școlii în perioada

- 22 iunie - 7 iulie 1992 - pentru școala profesională
- 1 septembrie - 10 septembrie - Școala complementară
- 1 septembrie - 5 septembrie - Școala de maiștri
- 25 august - 8 septembrie - Școala postliceală.

Informații suplimentare se pot obține la secretariatul școlii precum și la unitățile cooperatiste meșteșugărești din localitate. (1.005)

COMUNITATEA EVREILOR DIN CLUJ

invită pe toți enoriașii săi și pe toți doritorii să ia parte la ceremonia de comemorare a martirilor Holocaustului pieriți în lagărele fasciste din anul 1944.

Solemnitatea va avea loc în ziua de duminică, 21 iunie 1992, ora 11 a.m. la **TEMPLUL MEMORIAL AL DEPORTAȚILOR** din Cluj-Napoca, str. Horea nr. 21.

Serviciul divin și predica vor fi susținute de **EMINENȚA SA DL. ȘEF RABIN DR. MOSES ROSEN**, asistat de prim cantorul Templului Coral din București **WILIAM HARNIC** și de corul Talmud Tora.

La terminarea serviciului divin se va face un pelerinaj la mormintul martirilor holocaustului din cimitirul situat în str. Turzii 154-156. (1.003)

BALASTIERA BONȚIDA

vinde: agregate sortate, spălate, la cele mai mici prețuri din județ:

- nisip 0-7 730
 - sort 7-15 730
 - sort 15-30 730
 - balastru 400
 - refuz ciur 400
- Putem livra prin C.F.R. (978)

NOU!

S.C. PANSIMPEX S.R.L. HUEDIN

str. Horea nr. 46

vinde en-gross la cel mai scăzut preț:

- țigări Assos, Monte Carlo, Kent, Camel etc.
- cafea Ness „Amigo”
- cafea boabe „Alvorada”
- dulciuri de diferite sortimente; băuturi (țuică de caise și cireșe, import Ungaria)

Informații suplimentare: la telefon 95/25-15-01. (14.750)

AGENȚIA DE TURISM „TRANS - EUROPA”

ORADEA

organizează

● excursii de 3 zile în Polonia, la Krakovia, cu plecarea în fiecare joi. Prețul excursiei: 7.500 plus 12 DM

● excursie de 3 zile în Cehoslovacia, la Kosice, cu plecarea în fiecare duminică. Prețul excursiei: 5.000 plus 10 DM

Informații și înscrieri la Hotelul „Melody”, camera 109, zilnic între orele 9-17.

Nu uitați! Numai cu „Trans - Europa” beneficiați de aceste condiții. (14.793)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „TRANSCOM” S.A.

CLUJ

cu sediul în Cluj-Napoca str. Cimpina nr. 51-53, telefon 14-14-16; 14-14-98, 15-54-98

Execută pentru societăți comerciale de stat și particulari transporturi auto urbane și interurbane (cap. 1,5-20,0 tone) la prețurile cele mai avantajoase. De asemenea execută transporturi internaționale de mărfuri (cap. 10,0-20,0 tone) cu dube izoerme și frigorifice la prețurile cele mai avantajoase, negociabile.

Anunță începerea cu data de 1 iulie 1992 a unei noi serii de școlarizare cu durata de 6 luni în meseria de șofer gradele B, BC, BCE. (1.004)

DIRECȚIA TERITORIALĂ DE DIFUZARE ȘI EXPLOATARE A FILMELOR CLUJ

Piața Libertății nr. 24

organizează, în data de 29 iunie 1992, ora 9,00, concurs pentru ocuparea următoarelor posturi:

- JURIST cu 1/2 normă
- REVIZOR CONTABIL

Informații la sediul unității, telefoanele: 11-76-38; 11-77-57. (1.000)

ANGHEL S.N.C.

vinde CALCULATOARE AT 286 cu aplicații:

- Calculatoare AT 286, 12 MHz, 40 HDD, Monitor Ega sau Mono
 - Imprimanta Star LC 15
 - Aplicații de contabilitate sintetică și analitică
 - Aplicație de gestiunea mijloacelor fixe
 - Aplicații de gestiunea stocurilor (materiale, obiecte, produse finite, mărfuri).
- Telefon 17-02-54. (14.696)

SOCIETATEA COMERCIALĂ MIXTĂ „ITY-IMPEX” S.R.L.

vinde en-gross, pentru agenții economici sau firme particulare:

tricouri de vară din bumbac, import Italia, la prețuri avantajoase.

Telefon 95/13-97-65, orele 9-18. (14.253)

IMPORTANT!

Firma ORTMANN REISEN

efectuează săptămînal transport de persoane și colete cu autocarul pe ruta România - Germania și retur.

Informații: Sibiu, la telefonul 92/41-72-97. (13.768/A)

FIRMA „CANTOR CONFMET” S.R.L.

Execută lucrări de confecții metalice în fier și aluminiu: garduri, porți, grilaje, chioșcuri, garaje, cobere pentru mașini etc. Termene scurte, calitate deosebită!

Str. Bulgarilor nr. 10 (orele 9-18), telefon 14-16-32 (orele 7-8; 20-22). (14.293)

FIRMA „ATLAS” S.A.

vine în sprijinul inițiativei dumneavoastră oferindu-vă **GHERETA METALICĂ** pentru desfacerea următoarelor produse:

- Ziare și reviste
 - Inghetată, dulciuri și produse alimentare
 - Produse de mic bazar
- Gheretele au posibilitate de:
- racord la rețea electrică
 - instalație de apă

Prețul unei gherete este de 105.000 lei. Asigurăm transportul la beneficiar contra cost la preț avantajos. (1.001)

FIRMA ROMANO-OLANDEZĂ

TORGET S.R.L.

Vă propune o nouă formă de joc colectiv!

Inscriere	Ciștig
Varianta I:	
1.000	10.000
2.000	20.000
3.000	30.000
10.000	100.000

Varianta II: 100.000 autoturism Dacia

Inscriserile se fac prin mandat poștal cu confirmare de primire pe adresa:

S.C. TORGET S.R.L. Oficiul poștal Nr. 1 Brașov cont 40.72.99.60.56.1.09 B.R.D. Brașov

Numai cu 10.000 se poate cîștiga un autoturism, dacă la prima variantă se scrie pe mandatul poștal opțiunea „AUTO”

La varianta I, jucătorii vor fi reinscriși la 3 jocuri consecutive.

Comision: Varianta I-a 30 la sută; Varianta II-a 20 la sută.

Data începerii jocului: 25 iunie 1992.

NU UITAȚI! PRIMII ÎNSCRIȘI, PRIMII CÎȘTIGĂTORI! (14.262)

GRUPUL ȘCOLAR „UNIREA”

str. Paris nr. 60

Dacă doriți să vă pregătiți într-o profesiune de mare viitor vă stăm la dispoziție pentru anul școlar 1992/1993 cu:

- LICEU - profil industrial - electrotehnică - 30 locuri
- inv. de zi - sculer matriter - 30 locuri
- clasa IX - mecanică fină - 30 locuri
- educație fizică și sport - 15 locuri volei fete
- 15 locuri handbal băieți
- seral clasa a IX-a - profil industrial - 36 locuri

- clasa a XI-a - profil industrial - 36 locuri

- ȘCOALA PROFESIONALĂ - zi:
- tinichigiu-vopsitor - 30 locuri - fără contract
- operator produse abrazive - 30 locuri
- strungari - 36 locuri
- frezori-rabotori - 30 locuri
- sudori-autogen și electric - 15 locuri
- instalatori apă-gaz - 15 locuri

● ȘCOALA COMPLEMENTARĂ DE UCENICI

- mecanic-vulcanizator - 60 locuri

Pe durata anilor de studii veți putea beneficia de:

- prestația didactică a unor cadre didactice foarte bine pregătite

- O excelentă bază materială (laboratoare, cabinete de specialitate, ateliere, inezstrate la nivelul tehnicii de vîrf).

- Cazarea (internat) și masa la cantina proprie în condiții foarte avantajoase și pentru elevii externi.

- Bază sportivă (sală de gimnastică și terenuri)

Elevii beneficiază de burse sociale și de școlarizare pe durata studiilor.

Inscriserile candidaților se face începînd cu data de 22 iunie 1992.

Alte relații se pot obține de la secretariatul școlii noastre, zilnic între orele 7,30-15,30, la telefonul 13-42-94 sau 13-26-65.

Pentru a vă ajuta să vă făuriți un viitor sigur și demn.

GRUPUL ȘCOLAR UNIREA, VĂ AȘTEAPTĂ!

(1.010)



S.C. "ETAMAX" S.R.L. ORADEA
SOCIETATE MIXTĂ ROMÂNĂ - GERMANĂ

Vinde:

- praf de înghețată — 10 feluri,
- cîntare electronice — de 10 și de 15 kilograme,
- cu 30 de programe memorate, (fabricație S.U.A.),
- anvelope pentru toate tipurile de autovehicule.

Deasemenea firma vinde en-gros:

- țigări
- cafea
- dulciuri

cu adăosuri comerciale foarte mici. Informații suplimentare vă oferim la sediul nostru din Oradea, Calea Bogului nr. 23/A, telefon: 95/183723 fax: 966/30178 (Arad) (14731)

S.C. „PHOENIX” GAMA S.R.L.
produce și comercializează:

- Cazane automatizate cu gaze naturale pentru încălzit apartamente, vile, blocuri, spații comerciale și industriale cu capacitate cuprinse între 12.000 Kcal/h și 150.000 Kcal/h.
- Se asigură serviciul în perioada de garanție și post-garanție.
- Comenzile se pot depune la sediul întreprinderii, Cluj-Napoca, str. Inocențiu Micu Klein nr. 21, telefon 11-70-07. (14.481)

C.E. CONIX S.R.L.
str. Napoca nr. 5
vă oferă

- TV color VESTEL Diamond (lic. PHILIPS)
- diagonala 51 cm
- telecomandă IR
- garanție 2 ani
- preț 109.000 lei. (14856)

SAB & CO. S.R.L.
prin intermediul
SPSC intec IMPORTEXPORT S.R.L.
B-dul 22 Decembrie nr. 100, telefon 11-70-26, 11-79-53

Vă oferă:

Butelii de gaz de înaltă presiune

- presiune maximă 250 bari
- capacitate 40 litri
- greutate 51 kg.
- respectă ISCIR C 5/84 și din 477
- 90.000 lei buc.

Ideale pentru dozatoare de sucuri, aparate de sudură, etc. (982)

S.C. TID S.R.L.
Vinde: Cornier pentru balcoane, inclusiv simbăta între orele 8-20, în Gilău, str. Braniște 176, prețurile variind între 65-95 lei ml. Pensionarii au reducere de 10 la sută.
Telefon 13-86-85, după ora 21.30. (14399)

S.C. SHILAN
vă oferă en-gross:

- țigări Assos — 128 lei
- țigări More — 225 lei
- țigări Monte Carlo 100 lei
- cafea Fort — 1280 lei kg.
- încălțăminte sport
- dulciuri

Informații str. Madach Imre nr. 7, tel. 14-27-05.

UNIVERSITATEA INDEPENDENTĂ „DIMITRIE CANTEMIR”
FACULTATEA DE DREPT CLUJ-NAPOCA
anunță
concurs de admitere pe data de 11 iulie 1992, cu:

- Secție de zi — 50 locuri
- Frecvență redusă — 100 locuri
- Durata studiilor 5 ani.
- Inscrierile au loc în perioada 25 iunie — 9 iulie a.c., la sediul facultății din Cluj-Napoca, str. Pavlov nr. 47-49, telefon 95/11-69-60. (14911)

SOC. COM TRIECT imp. exp. S.R.L.
fosta CORHAN G.M. TRANS
Calea Turzii nr. 200, tel. 11.66.39.
Oferă pentru transport marfă și persoane:

- AUTOCAR 42 locuri, pentru excursii interne și externe
- CAMIOANE de la 5 la 28 tone. Practicăm cele mai reduse prețuri!

Pentru contracte ferme pe durate mai lungi oferim reduceri de tarif.
VĂ STĂM LA DISPOZIȚIE ȘI AȘTEPTĂM COMENZILE, la telefon 11.66.39. (14463)

SHARP
INTREC IMPORT EXPORT S.R.L. CLUJ-NAPOCA
str. Mărășești nr. 59, tel. 13-26-14; Fax 13-26-97
vă oferă o gamă largă de produse SHARP:

- Copiatoare
- Telefaxuri
- Calculatoare de contabilizat cu bandă
- Consumabile
- Cuptoare cu microunde
- Televizoare color
- Dublu radiocasetofon stereo
- Radiocasetofoane stereo
- Combine muzicale
- Calculatoare manageriale
- Calculatoare pentru proiectare
- Calculatoare diverse de buzunar
- Piese de schimb originale și service propriu pentru marca SHARP

Pînă vineri — 19 iunie — ne puteți contacta la Pavilionul expozițional de lângă Autogara Mărăști, zilnic între orele 10-18. (14833)

CENTRUL DE EXPANSIUNE A COMERȚULUI ȘI TURISMULUI CLUJ
anunță
Conform rezoluției nr. 757 a Consiliului de Securitate al O.N.U., UMCT nr. 88/6 iunie 1992, începînd cu data de 7 iunie 1992 SE SUSPENDĂ ORICE PRIMIRE SAU TRIMITERE DE TURIȘTI PE RELAȚIA R.F. IUGOSLAVIA. (14.311)

-mica-
PUBLICITATE
Vinzân-cumpărări

- Vindem casă cu dependențe în comuna Așchileu Mare. Informații: telefon 15-95-93 (Cluj) sau la Ciurdaru Dănuț, comuna Așchileu (Brutaru) (15149)
- Vind 2 boxe Unita 110 W, stare impecabilă. Preț indiscutabil 50.000. Str. Dunării nr. 53, bloc S 13, sc. 1, ap. 2. (14869)
- Vind ansamblu față Dacia. Telefon 11-03-12, după ora 15.
- Vind 1,50 ha iarbă de coasă. Relații duminică, Bungărdan Ioan, Rediu nr. 353.
- Vind mașină transport marfă, marca Skoda Favorit, pick-up nou, garsonieră la parter în Mărăști. Telefon 16-63-31. (14851)
- Vind Fiat Regata Diesel 2000 cmc. an de fabricație 1985, bord computerizat, 5 viteze Preț 7000 DM. Telefon 15-11-44, str. Plevnei nr. 148 b, Cluj-Napoca, după ora 16. (14432)
- Vind depozit comercial 150 mp Gruia și casă 500 mp. Seara. 18-35-84. (1866-A)
- Vind mobilier nou pentru magazin, bar. Telefon 13-99-46; 17-78-28. (14847)
- Vind apartament 4 camere în Huedin. Telefon 95/25-20-14.
- Vind case, terenuri, apartamente, garsoniere. Tel. 14-98-52 după ora 16. (14876)
- Vind aragaz nou, alb. Informații telefon 11-45-53, după ora 16. (1417)
- Vind ușă pentru balcon, instalație „Hicomat”, televizor pentru piese, cuier pentru hol, calorifer. Plăci și stîlpi din beton pentru garduri și garaje. Vind pladbandă. Telefon 15-99-95.
- Vind pui rasa Dalmatian. Telefon 18-94-41, între orele 16-20. (14420)
- Vind mobilă bucatărie albă cu colțar, aragaz 3 ochiuri, convenabil. Telefon 12-15-15.
- Vind chișcă metalică cu autorizate de funcționare. Telefon 17-14-17. (14391)

- Vind urgent TV color nou „Kitt”. Telefon 13-45-57. (14427)
- Vind pui Dalmatian. Telefon 15-36-87. (14873)
- Vind vitrină. Informații str. Albac bloc 23, ap. 21, zilnic după orele 16. (14877)
- Vind mobilă în stare bună. Telefon 17-11-43. (14872)
- Vind microbus Fiat Ducato turbo diesel pentru transport marfă 2,5 tone, consum mic. Vind Ford Escort model sport. Vind mașină de imbinat pentru atelier de timplărie. Telefon: 15-83-61. (14398)
- Vind mașină de înghețată. Telefon 16-32-33, orele 16-22. (14397)
- Vind Dacia 1100 și piese de schimb Informații str. Fabricii de zahăr nr. 79, bloc CZ-3, ap. 22. (14410)
- Vind camion Steyer 5.5 tone — 690.000 lei; Lada 2105 — 390.000 lei. Telefon 11-44-96.
- Cumpăr forinți, sumă mare, urgent. Telefon 18-50-94.
- Vind 3 camere, confort, pe str. Aurel Vlaicu nr. 2, bloc 5 A, etaj I, ap. 2, ocupabile imediat. Preț convenabil. Zilnic după ora 16. (14271)
- Vind apartamente: 2 camere Gheorgheni (cer 2,7 milioane) și 2 camere Mănăștur (1,7 milioane). Telefon 18-25-84, între orele 9-15 (14436)
- Vind frigider Arctic 240 l, în garanție. Telefon 11-87-22, după ora 16. (14899)
- Vind Volkswagen derby. Stare foarte bună. Cumpăr piese schimb Minolta 300 și consumabile. Prețuri aparate multiplicat în chirie, la preț avantajos. Telefon 12-92-09. (15227)
- Vind urgent și convenabil casă coafor germană și piese pentru Renault 18 și 1300 Delco: pompă benzină, cîrlig pentru remorcă cu instalație, bobină și altele. Informații la tel. 17-79-38. (14424)

SCHIMBURI

- Schimb apartament 3 camere în construcție central, I.C. R.A.L. cu apartament 2 camere ICRAL ocupabil, sau garsonieră ICRAL ocupabilă, exclusiv Mănăștur Informații telefon 11-72-29. (14843)

- Schimb, cameră, bucatărie, central bun pentru privatizare, cu garsonieră sau variante. Telefon 11-40-93. (14838)
- Schimb de locuință ultra-central, sau Mărăști, sau Mănăștur. Dăm 4 camere și vrem 2, 3 camere. Str. Izlazului nr. 14, ap. 77, et. 7, bl. B 1. (14381)
- Schimb 2 camere confort I mărit, parter Mănăștur, cu 2 camere confort II sau garsonieră plus diferență. Str. Tășnad nr. 18, bl. P 11, sc. II, ap. 1, între orele 11-13, sau 17-19. (14840)
- Schimb sau vind apartament proprietate 2 camere în Cimpia Turzii, eu similar în Cluj-Napoca. Informații: Turda, str. Brebeneilor nr. 15. (14368)
- Schimb apartament proprietate cu 3 camere, eu două camere. Str. Fintinele 38, ap. 31. Telefon. 18-34-03. (14423)
- Schimb apartament 2 camere (sau vind) eu casă particulară. Suport diferență în lei. Informații telefon 13-00-53, orele 7-15. (14419)

DIVERSE

- Nou!!! Jaluzele material plastic, tip „Nekerman”, diferite culori. Rulou plastic. 16-39-34. (14837)
- Transport marfă de la Budapesta la preț negociabil, pînă la 1,6 t. Tel. 18-06-05. (14369)
- Execut închideri balcoane. Informații telefon 16-04-86. (14806)
- Asoc. loc. Bl. E 7, str. Gr. Alexandrescu nr. 51, angajăm om de serviciu (curățenie) două scări bloc cu patru etaje. Salariu negociabil. (14373)
- Organizăm lecții intensive italiană și spaniolă toate nivelele (inclusiv admitere facultate) și stenodactilografie, începînd cu 6 iulie. Cursurile în grupe restrinse durează o lună (4 ore/zi, 20 ore pe săptămînă, 80 ore/lună) sau două luni (10 ore/săptămînă, 40 ore lună). Taxa este 10.000 lei. Inscriseri între 22 și 26 iunie, orele 16-19. Informații telefon 16-65-43, în aceeași perioadă. (13998)

- Îngrijim la domiciliu 1-2 copii. Telefon 13-59-71. (14841)
- Tehnician electronist, diverse specializări, inclusiv xerox, 34 ani, vorbește engleza, italiana, posed permis auto. doresc angajare. Telefon 14-61-31. (14363)
- Oficiul Județean pentru Sport, B-dul Eroilor nr. 40, telefon 11-85-66 — angajează de urgență un șofer cu permis de conducere categoria „D”, vechime cel puțin 10 ani. (14818)
- Medic stomatolog secundar, îmi ofer serviciile unui cabinet particular. Telefon 15-78-77. (14379)
- Ofer serviciile mele pentru a conduce evidența contabilă firmelor particulare. Telefon: 15-72-94. (15388)
- Executăm lucrări de instalații apă, gaz, încălzire, ventilații; aer condiționat. Telefon: 14-01-15, zilnic între orele 18-20. (14370)
- Angajăm persoană serioasă pentru îngrijire bolnavă în vîrstă, patru zile săptămînal. Telefon 14-17-64, orele 18-20. (14280)
- Stop! Excursii la Budapesta cu agenția „STEFAN”. Telefon 13-10-62. (15186-A)
- Execut urgent zidărie, zugrăveli, hidroizolații, eu sau fără materialul clientului. Gliga. Dorobanților nr. 9. (14847)
- Șofer profesionist gradele B-C-E, caut de lucru la firmă particulară. Telefon 952/3-21-17, după ora 17. (14873)
- Caut SRI, IMPEX care ar importa produse cosmetice. Telefon: 16-52-48, orele 20-21. (14854)
- Posed autorizație și capital. Caut asociat cu spațiu comercial sau de producție. Informații: str. Paring nr. 4, bloc H 2, ap. 4, între orele 11-15. (14387)
- Achiziționăm colecții de timbre românești și străine, eu plata în lei sau valută. Zilnic orele 9-12, 15-17, Cluj-Napoca, str. Pata (Titulescu) nr. 20, ap. 22. (14407)
- S.C. Montanara, str. Motilor 49, angajează tineri prezentabile ca vânzătoare. Selecția, orele 18-19 pe data de 18 iunie 1992. (15418)

● Transport marfă cu furgonată de 1,3 t. Tel. 17-14-17. (14392)

INCHEIERIILE

- Caut de inchiriat apartament 3-4 camere nemobilat, parter sau etaj I, pe termen lung. Telefon 11-21-85. (14835)
- INTERMED SRL căutăm spațiu comercial pentru inchiriere. Telefon 13-26-14. (14833-A)
- Inchiriez urgent două camere mobilate, în lei sau valută. Informații telefon 16-48-25. (14842-A)
- Dau în chirie una cameră confort, nemobilată (mobilată) cu telefon, încălzire, gaze, zona Cipariu. Plata în valută. Telefon 14-36-78. (14386)
- Caut garsonieră de inchiriat. Telefon 15-78-77. (1439-A)
- Inchiriez spațiu comercial, amenajat în cartierul Gheorgheni, variante. Relații la telefon: 15-89-02 sau 15-65-00, după ora 18. (14785)
- Tineri căsătorii, căutăm de inchiriat garsonieră sau o cameră cu intrare separată. Vind gheretă pentru uz alimentar. Preț convenabil. Tel. 15-77-66. (14879)
- Caut spre inchiriere garsonieră. Telefon 14-48-07. (14849)
- Caut pentru inchiriat apartament două camere, mobilat-telefon, preferabil str. Pasteur, Zorilor. Telefon 13-66-69, 11-93-50, 12-42-66. (14862)
- Inchiriez apartament 2 camere Mănăștur, fără telefon. Telefon 15-00-34, pînă la ora 14. (14404)
- Dau în chirie apartament cu două camere, zona Pata cu 90 dolari, pe lună. Telefon: 15-10-10. (14406)

PIERDERI

● Bercean Teofil pierdut document BRD. O declar nulă. (14395)

MICA
PUBLICITATE

ANIVERSARI

● Scumpului nostru tată, bun și străbunic VASILE GOCAN din Berind îi dorim „LA MULȚI ANI” și multă sănătate cu ocazia împlinirii celor 70 de ani. Cu toată dragostea copiii, nepoții și strănepoții. (14518)

VINZARI
CUMPARARI

● Vind Ford Taurus stare excepțională, telecolor ITT. Telefon 13-26-14; 15-09-28. (14833-B)

● Vind urgent, convenabil, apartament 4 camere, zona „Union”. Telefon 17-78-31, orele 16-21. (14400)

● Vind apartament 2 camere, bloc de cărămidă, în cartierul Gheorgheni. Telefon 15-49-09, după ora 17. (15208)

● Vind casă familială cu etaj, 4 camere, confort plus grădină, zonă centrală. Plata în valută și lei. Luna de Sus nr. 258. (15194)

● Vind microbus fabricat 1990, persoane plus marfă. Avram Iancu 5, ap. 18. (15193)

● Vind CEC Aro 243 D ridicabil, imediat. Telefon 13-33-67. (14357)

● Cumpăr sobă teracotă mare și geam dublu cu toc. Telefon 14-36-78. (14386-A)

● Vind urgent Mercedes Diesel, preț convenabil. Telefon: 95-15-59-24. (14382)

● Vind cărucioare pentru transport, capacitate circa 2 mc. Telefon 13-35-06, între orele 18-20. (14383)

● Vind Dacia 1300, avantajos. Str. Uzina electrică, bloc 15, ap. 29, după ora 16. (14384)

● Vind mașină de tricatat cu cartelă, japoneză. Tel. 17-76-42. (14834)

● Vind dulap 2 uși și corp birou. Str. Pata nr. 12, bloc P 5, scara V, etaj IV, ap. 49. (14831)

● Vind piese pentru Volkswagen 1600. Telefon 16-13-60, după ora 20. (14371)

● Vind dormitor stejar. Telefon 15-62-51. (14370)

● Vind apartament 4 camere confort I în Turda, Str. Panselețelor nr. 4, bloc B 2, etaj I, sc. I, ap. 13. (14368-A)

● Vindem Dacia 1300 în stare bună. Informații la tel. 12-13-37, după ora 17. (14367)

● Vind bibliotecă, dormitor, fotoliu, 2-măsuțe noi. Telefon: 14-65-81. (14823)

● Vind frigider Arctic mic în perfectă stare și cu termen de garanție. Telefon 15-26-62. (14353)

● Cumpăr mașină de spălat Automatic și frigider. Telefon: 13-03-37. Între orele 18-20. (14825)

● Caut piese pentru mașină BMW și biciclete (vechi sau noi). Telefon 17-32-10, zilnic. (14098-A)

● Vind semicursă 12.000 lei, polizor 13.000 lei, dicționar român-german 50 DM, magnetofon 4500 lei. Informații tel. 17-15-17. (14805)

● Vind covor persan tip București, nou, 10 mp, preț rezonabil. Telefon 13-84-21. (14809)

● Vind video player Elekta și videorecorder National NV-G 33 pentru pretențioși la prețuri avantajoase, stare excepțională și magnetofon Kashtan. Telefon 11-33-75. (14812)

● De vânzare brățar german de zece luni. Telefon 12-16-24. (14814)

● De vânzare faianță albă și color. Relații la telefon 18-47-13, între orele 18-21. (14816)

● Vind televizor color Grundig. Telefon 18-62-50. (14815)

● Vind linoleum. Tel. 18-58-80. (14375)

● Vind Dacia 1310, 7,5 ani. Adresa: str. Anina nr. 35. (14374)

● Vind amplificator deck Pioneer, boxe, pick-up, magnetofon, robot bucătărie, motor 1,1 kw/3000, landou, cărucior sport. Cumpăr Dicționar Enciclopedic Român. Telefon 14-30-17, orele 20-23 (14734)

● Vind urgent garsonieră confort I, etaj III, Mănăștur. Zilnic după ora 16, telefon 17-11-79.

● Vind Dacia 1310, 0 km. Telefon 11-46-87. (14758)

● Vind acordeon „Weltmeister”, 80, bași, nou. Tel. 13-00-08, orele 17-20. (14752)

● Vind pătuț copil, cărucior (sport plus landou), lonjeroane Dacia. Telefon 14-93-17. (15187)

● Vind urgent apartament 2 camere, etaj II, Gheorgheni. Telefon 13-75-43. (14426)

● Vind apartament 3 camere finisat, etaj I, mobilă și covoraș. Informații str. Dimboviței nr. 71, bloc D 10, ap. 38.

● Vind apartament excepțional cu 3 camere, confort mărit în Plopiilor, vechi. Tel. 18-25-84 (9-16). (14435)

● Vind apartament 3 camere, Grigorescu și mobilă fină, scara. 18-35-84. (14866)

● Vind garsonieră confort I, mărit, lângă Union. Tel. 16-52-78 între orele 20-22. (14401)

● Vind apartament 4 camere confort, pe valută. Telefon: 16-73-03. (14822)

● Vind urgent video player, preț convenabil. Relații la telefon 14-97-94. (1488)

● Vind etajere Billy pentru magazin. Telefon 15-40-77.

● Vind apartament 2 camere proprietate. Telefon 16-18-39.

● Vind televizor alb-negru, Sirius 212 B. Telefon 13-54-83, după ora 17. (14881)

● Vind cherestea uscată, stejar, brad, cireș și vată minerală. Telefon 11-28-79. (14658)

● Vind video player nou, „Orion”, 65.000 lei. Tel. 17-62-90.

● Cumpăr bonuri de benzină. Taxi — fac curse lungi. Telefon 12-06-24. (13957-A)

● Vind sufragerie „Nora” (dulap, vitrină, comodă, colțar, masă). Telefon 16-87-72. (15191)

● Vind televizor Diamant 202 alb-negru în stare perfectă. Telefon 16-83-13. (14885)

● Vind apartament cu două camere. Relații Gherla telefon: 95/24-22-14. (14378)

● Vind video player japonez sigilat cu telecomandă, 66.000 lei. 17-63-37. (14875)

● Vind pian vechi, cu coadă scurtă, placă bronz. Informații telefon 18-96-01.

● De vânzare o motocicletă MZ-ETZ 250, stare bună. Preț 160.000 lei. Str. Fabricii de zahăr 58 (căminele Mărăști 1 F/819). (14430)

DECESE
COMEMORARI

● Secția ziare exprimă sincere condoleanțe colegului Sarosl Iosif la dispariția din viață a soției dragi. (15099)

● Sincere condoleanțe colegului meu Sarosl la trecerea în neființă a soției dragi. Familia Chiroanu. (15089)

● Împărtășim, din inimă, durerea domnului Daubler Emil la trecerea în neființă a tatălui său. Societatea AKROPOLIS. (15086)

● Cu inimile zdrobite de durere anunțăm încetarea din viață în data de 15 iunie, după o grea suferință, a scumpului nostru soț, tată și bunici CORNEA PETRU (PETRE DODULUI) în vîrstă de 70 ani, din satul Coruș. Înarmintarea va avea loc în data de 18 iunie ora 13 în satul Coruș. Chipul lui bun va rămîne pururi în amintirea noastră. Soția, fiii cu familiile și nepoții. (15199)

● După o scurtă dar grea suferință ne despărțim de scumpul nostru soț, tată și bunici GRIGORAS VASILE, în vîrstă de 68 ani, pensionar CFR Cluj. Înarmintarea va avea loc în data de 17 iunie 1992, ora 14, din str. Maxim Gorki nr. 102-A. Cit al trăit te-am iubit, cit vom trăi te vom pînge. Soția, copiii și nepoții. (15110)

● Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață a tubitului nostru tată, frate, bunici și socru DAUBLER IOAN în vîrstă de 70 ani. Înarmintarea va avea loc azi, 17 iunie 1992, în cîmîtirul Crișan, la ora 14. Te-am iubit și te vom iubi mereu. Familia îndoliată. (15233)

● Colectivul S.C. „Vulturul” S.A. Comarnic este alături de ing. Enea V. Golgoțiu, directorul general al societății în momentele grele prin care trece acum la despărțirea de bună mamă. Sincere condoleanțe familiilor.

● Tristă este ziua de 17 iunie cînd se împlinesc 10 ani de cînd pămîntul rece acoperă sufletul cald și bun al scumpului nostru tată și bunici preot TEOFIL ȘTIR. Amintirea lui va rămîne veșnică în inimile noastre. Familia. (14829)

● S-au scurs 6 luni de cînd a plecat dintre noi un suflet mare — ADRIAN DAVID, lăsîndu-ne descumpăniți. Gelu și Dana. (14794)

● Se împlinesc 6 luni de nemărginită durere și dor nestins de cînd Dumnezeu l-a ales drumul spre veșnicie scumpului și dragului nostru frate, cumnat și unchi ADRIAN DAVID. Chipul și sufletul său bun vor rămîne veșnic în amintirea noastră. Frațe Dan, cumnatul Aghi și nepoții Cristian și Sebastian. (14794)

● Au trecut șase luni de cînd a plecat pentru totdeauna într-o lume mai bună tubitul nostru DAVID ADRIAN. Golul din sufletele noastre nu se va umple niciodată. Lacrimi și flori îți veghează tristul mormînt, dragă ADI. Părinții, soția și fiica. (14097)

● Cu inimile zdrobite de durere anunțăm scurgerea a 6 luni de la încetarea fulgerătoare din viață a scumpului nostru fiu, soț, și tată DAVID ADRIAN. Te vom purta veșnic în inimile noastre. Părinții, soția Dana și fiica Ioana. (14156)

● Aceeași durere sufletească ne apasă și acum inimile la patru ani de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna dragul nostru FAUR IACOB. Un gînd curat. Soția și fiul cu familia. (14352)

● Împărtășim durerea familiei Drăgan pricinuită de pierderea fiicei dragi MONICA. Locatarii blocului N2, str. Nirajului. (14413)

● Sîntem alături de colegul nostru Savu Alexandru în durerea cauzată de decesul tatălui. Colegii de serviciu abonați al R.A. apă-canal. (14105)

● Cadrele didactice, personalul tehnic și studenții Secției de Geografie, Universitatea „Babeș-Bolyai”, exprimă profundul lor regret față de pierderea distinsului dascăl și om de știință prof. univ. dr. ALEXANDRU SAVU. Trecerea sa în neființă pricinuită de un gol adînc între slujitorii geografiei românești, dar chipul și opera creată vor rămîne mereu neșterse în memoria generațiilor pe care le-a crescut. Ne alăturăm familiei îndoliate cu întreaga noastră compasiune. Secția de Geografie. (14845)

● Un ultim omagiu vecinului TUDORANCEA IOAN, condoleanțe familiei îndurerate. Familie Itulpoi Virgil și Milda Vasile. (14393)

● Sincere condoleanțe și încreaga noastră compasiune familiei Drăgan Remus în aceste clipe tragice pricinuite de pierderea fiicei lor. Asociația de locatari str. București 68, bloc D 16. (14868)

● Condoleanțe familiei Bodca-Ion pentru trecerea în neființă a tatălui. Vecinii de pe scara nr. 5. (14860)

● Asociația locatarilor Petunii 5; aduce un ultim omagiu colocoatarului DAUBLER IOAN și sincere condoleanțe familiei. (14850)

● Colectivul Societății „Comitra” transmite sincere condoleanțe colegel lor Mihaela Mocănescu pentru pierderea bunicii dragi. (14429)

● Sîntem alături de doamna Mariana Savu, secretară șefă la Facultatea de Litere, în durerea cauzată de pierderea soțului. Colectivul Catedrei de filologie maghiară. (14433)

● Un ultim omagiu distinsului profesor univ. dr. ALEXANDRU SAVU. Sincere condoleanțe soției sale Mariana și fiului său. Conf. univ. dr. I. I. Stan. (14837-A)

● Moșii și simpatizantii acestora reuniți în Societatea „Avram Iancu” aduc un ultim omagiu acad. DAVID PRODAN, cel care și-a închinat viața înfăptuirii luptei pentru eliberarea socială și națională a lobagilor transilvăneni, a moșilor în frunte cu înalțații noștri Horea, Cloșca și Crișan. (14887)

● Cu lacrimi în ochi ne despărțim de micuța noastră prietenă OANA TAMAS. Andreea, Rozi, și Tibi, nu te vor uita niciodată. (15185)

● Împărtășim durerea colegel noastre Rotaru Margareta și sîntem alături de ea în aceste momente grele. Colegii de la Atelierul Proiectare Autoutilări „Clujana”. (14839)

● Sîntem alături de prietenii noștri Maria și Toma Dragomir în marea lor durere. Sincere condoleanțe. Familie Morar Ioan și Morar Mircea. (14384)

● Un ultim omagiu pentru POPA IOSIF și sincere condoleanțe familiei din partea colectivului O.J.S.P.A. (14328)

● Colectivul Spitalului clinic TBC aduce un ultim omagiu celui care a fost dr. CULCÎCHI NICOLAE. Este o ireparabilă pierdere a unui minunat coleg, om și medic. Condoleanțe familiei îndurerate. (14820)

● Colectivul Liceului industrial transporturi M.B. este alături de dr. Tudorancea Valer în marea durere cauzată de moartea tatălui său drag. (14855)

● Dispariția marelui istoric al Transilvaniei, academician DAVID PRODAN, lasă un gol în cugetul celor care l-au admirat și respectat pentru demnitățile de OM și de român. Trecerea în eternitate a distinsului savant, unește în clipele durerii sufletele celor care-l aduc un pios omagiu. Inspectoratul Școlar Județean, profesorii de istorie din județul Cluj. (1020)

● Un ultim omagiu distinsului profesor ALEXANDRU SAVU. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. Promoția 1966 geografibitologi. (15223)

● Aducem un ultim omagiu colegului nostru DAUBLER IOAN. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. Asociația crescătorilor, pășări curie Cluj-Napoca. (14897)

● Cuvintele nu pot exprima durerea și golul lăsat de scumpă noastră fiică OANA, dispărută dintre noi în urma unui tragic accident la fragedă vîrstă de 4 anișori. Chipul tău minunat va rămîne veșnic viu în amintirea noastră. Mama și tata. (14394)

● Incredibil dar adevărat cum moartea nemiloasă a sniulă dintre noi pe cea mai scumpă floare, unica noastră nepoată OANA, lăsînd un gol imens în inimile noastre. Fle-ți somnul lin și dulce. Bunicii Grigore și Sofia, unchiul Dane. (14891-A)

● Inima ta fragedă a încetat să mai bată, dar în inimile noastre vei rămîne mereu vie, dragă OANA. Nașii Ștefan și Dana. (14894-B)

● Sincere condoleanțe și încreaga noastră compasiune familiei Tamas în aceste momente tragice pricinuite de moartea prematură a unei fiice. Locatarii blocului C 4. (14895)

● Nu te vom uita niciodată, dragă LIVIUTA. Sincere condoleanțe familiei. Anuța și copilul. (14319)

● Cu adîncă durere anunțăm ruda, prietenii și cunoscuții că inima ostentă a tubitului nostru fiu, frate, cumnat, tată, vchi și bunici GRIGORAS VASILE, pensionar CFR Depou, în vîrstă de 66 ani, a încetat să mai bată. Il vom conduce pe ultimul drum astăzi 17 iunie, ora 14 de la domiciliu la cîmîtirul Corloș. Familia îndurerată. (14924)

● Sîntem alături de colegul nostru Sarosl Iosif, în clipele grele ale despărțirii de tubla lui soție. Colectivul zețerle I.

● Dragă Sandule, sîntem alături de tine în aceste clipe grele. Familia Simion Moraru. (14593)

● Sîntem alături de domnul director al S.C. Fortur CUG S.A., ing. Pojar Nicolae, în greaua încercare pricinuită de pierderea mamei dragi. Colectivul Atelierului forjă ușoară. (14777)

● Sîntem alături de domnul director ing. Pojar Nicolae pentru pierderea mamei sale. Colegii din forjă groa. (14777)

● Sîntem alături de doamna Detesan Felicia în marea durere pricinuită de moartea tatălui drag. Exprimăm întreaga noastră compasiune familiei îndoliate. Colectivul de muncă al Grupului școlar „Clujana”. (14771)

● Sincere condoleanțe și încreaga noastră compasiune colegului Mocănescu Ștefan la pierderea tatălui drag. Colegii de la Direcția generală a finanțelor publice — Serviciul I.T.I. (14339)

● Salariații F.H.alei interjudețene „Plafar” Cluj exprimă sincere condoleanțe și întreaga compasiune familiei Pocol Ioan la decesul tatălui drag. (14336)

● Un ultim omagiu colegului nostru NICOLA VIOREL din Poșaga și sincere condoleanțe familiei îndoliate. Colegii de la S.M.P.I. Cluj. (14331)

● Sîntem alături de colega noastră Luca Drăgan în marea pierdere pricinuită de moartea prematură a fiicei sale AURA MONICA. Colegii de serviciu. (14813)

● Sincere condoleanțe familiei Socol pentru pierderea tatălui drag. Colectivul Școlii nr. 23. (14820)

● Studenții și corpul profesoral al Facultății de Litere își exprimă întreaga compasiune doamnei secretar șef Mariana Savu în imensa durere pricinuită de înțrarea în eternitate a soțului său SAVU ALEXANDRU. Decanatul. (14801)

● Sincere condoleanțe și încreaga compasiune colegului nostru ing. Nicolae Pojar, director general S.C. Fortur — CUG S.A., la trecerea în neființă a mamei dragi. Colectivul de conducere ASC BRS CUG S.A. (14802)

● Sîntem alături de prietenul Vescan Traian în marea durere pricinuită de pierderea tatălui drag. Sincere condoleanțe. Familia Mășalar Ioan. (14797)

COLEGIUL DE REDACȚIE: ILIE CALIAN (redactor șef); DAN REBREANU (redactor șef adjunct); VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct); IRAIAN BARA (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU, MARIA SANGEORZAN, RADU VIDA.

REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca nr. 16. TELEFOANE: 11-10-32 (redactor șef); 11-75-07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11-74-18 și 11-74-90 (redactori); 11-73-07 (administrația și contabilitatea ziarului). Telex: 31444. Fax: 11-28-28. Mica publicitate se primește zilnic între orele 9-16, str. Napoca nr. 16 (la parter). Simbăta și duminica închis. Informații, reclame și publicitate la telefon 11-73-04.

Tiral
23.808

